

THE LIBRARY OF THE  
UNIVERSITY OF  
NORTH CAROLINA



ENDOWED BY THE  
DIALECTIC AND PHILANTHROPIC  
SOCIETIES

MUSIC LIBRARY

---

M1503  
.P165  
P5

UNIVERSITY OF N. C. AT CHAPEL HILL



00010976697

11.  
111-13  
214  
120



COSTANTINO PALUMBO

PIER LUIGI  
FARNÈSE



RIDUZIONE PER CANTO  
E PIANOFORTE

Milano

Edoardo Sonzogno - Editore





COSTANTINO PALUMBO

PIER LUIGI FARNESE



Digitized by the Internet Archive  
in 2011 with funding from  
University of North Carolina at Chapel Hill

<http://www.archive.org/details/pierluigifarnese00palu>



# PIER LUIGI FARNESE

DRAMMA LIRICO IN QUATTRO ATTI

DI

TOBIA GORRIO

MUSICA DI

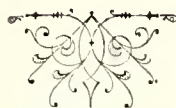
COSTANTINO PALUMBO



**Riduzione per CANTO e PIANOFORTE**

DI

ALESSANDRO LONGO



EDOARDO S

14



EDITORE

---

Proprietà per tutti i paesi, tanto per la stampa quanto per le rappresentazioni,  
dell'Editore Edoardo Sonzogno in Milano.

---

*Deposto a norma dei trattati internazionali.*

CONNICK

# PERSONAGGI

---

PIER LUIGI FARNESE . . . . .	<i>Baritono</i>
GIANNI ANGUSSOLA . . . . .	<i>Tenore</i>
DONATA . . . . .	<i>Soprano</i>
GRILLO, saltimbanco . . . . .	<i>Mezzo Soprano</i>
ASDENTE, astrologo . . . . .	<i>Basso</i>
Il Capitano TERNI . . . . .	<i>Secondo Tenore</i>
UN CAPPUCCINO . . . . .	<i>Secondo Baritono</i>
AGOSTINO LANDI . . . . .	<i>Basso</i>
PALLAVICINO . . . . .	} <i>Non parlano.</i>
CONFALONIERI . . . . .	

Popolo — Ragazzi — Saltimbanchi — Monache Clarisse  
Paggi — Cortigiani — Famigli — Lancie — Dame — Commedianti.

*Il dramma ha luogo in Piacenza, l'anno 1549.*





# INDICE

---

## ATTO PRIMO.

### La Statua di neve.

PRELUDIO E CORO. " <i>È il Farnese!</i> „ . . . . .	Pag.	1
BURLESCA " <i>Ecco la statua</i> „ (Grillo) . . . . .	"	16
SALTARELLO " <i>Salta in su! Salta in giù!</i> „ (Grillo) . . . . .	"	21
PROCESSIONE " <i>Un salmo angelico s'aggira e canta</i> „ . . . . .	"	28
CORO " <i>Dalle! pesta! — Dalle! pesta!</i> „ . . . . .	"	54
MELODIA " <i>Scorgo il tuo volto, o vergine</i> „ (Farnese) . . . . .	"	65
SCENA E CORO FINALE I " <i>Ad accattar contese</i> „ . . . . .	"	67

## ATTO SECONDO.

### Il Giullar nero.

CORO D'APOTEOSI " <i>Apoteosi! Apoteosi!</i> „ . . . . .	"	83
RECITATIVO ED ARIA " <i>Magnifici istrioni</i> „ (Farnese) . . . . .	"	86
DOPPIO CORO " <i>Silenzio, un bisbiglio</i> „ . . . . .	"	97
BALLATA " <i>Tutto è demenza!</i> „ (Gianni) . . . . .	"	109
QUINTETTO DEI PRESTIGI " <i>Ed or bando ai strambotti</i> „ (Donata, Grillo, Gianni, Farnese, Asdente e Coro) . . . . .	"	114
BRINDISI " <i>Arde il nappo</i> „ (Gianni) . . . . .	"	132
ORGIA — CORO-FINALE II " <i>A cca, a cena!</i> „ . . . . .	"	135

## ATTO TERZO.

### Volpe e Leone.

PRELUDIO . . . . .	"	150
SCENA E DUETTINO " <i>Guarda laggiù</i> „ (Farnese ed Asdente) . . . . .	"	151
ROMANZA " <i>Patria! amor!</i> „ (Gianni) . . . . .	"	172
DUETTO " <i>Donata, siam soli</i> „ (Gianni e Donata) . . . . .	"	176
SCENA DEI SEGNALI " <i>Sul poligono ci sale</i> „ . . . . .	"	194
RIVOLTA E FINALE III " <i>Squillano a stormo le campane</i> „ . . . . .	"	209

## ATTO QUARTO.

### L' Ostaggio.

PRELUDIO . . . . .	"	215
SCENA ED ARIA " <i>Cessò il canto dell'orgia</i> „ (Donata) . . . . .	"	216
CANZONE " <i>Le dita mie carezzano</i> „ (Farnese) . . . . .	"	228
SCENA E DUETTO " <i>Ah! pera il suon sacrilego</i> „ (Donata e Farnese) . . . . .	"	233
DUETTO " <i>Oh, benedetta!</i> „ (Donata e Gianni) . . . . .	"	243
MORTE DI DONATA E FINALE " <i>Un velen!.. Sì...!</i> „ . . . . .	"	251

---



# PIER LUIGI FARNESE

DRAMMA LIRICO IN QUATTRO ATTI

DI  
**COSTANTINO PALUMBO**

## ATTO I.

LA STATUA DI NEVE

*ANDANTE ESPRESSIVO*

First system of musical notation, featuring a grand staff with treble and bass clefs. The music is in 3/4 time and B-flat major. It begins with a forte (*ff*) dynamic, followed by a piano (*p*) dynamic. The melody is characterized by wide intervals and expressive phrasing.

Second system of musical notation. It continues the piece with a forte (*f*) dynamic and piano (*p*) dynamic. The melody includes a triplet of eighth notes. The bass line provides harmonic support with sustained chords.

Third system of musical notation. It features a *cres. assai* (crescendo) marking and a fortissimo (*ff*) dynamic. The melody includes a triplet of eighth notes. The bass line continues with sustained chords.

Fourth system of musical notation. It includes a *affrett. e cres.* (accelerando e crescendo) marking and a fortissimo (*ff*) dynamic. The melody is more active, and the bass line features more rhythmic movement.

dim. *f* *p* dolente (EPISODIO)  
*pp* *ppp*

This system contains the first two measures of the piece. The right hand features a complex, multi-voice texture with many beamed notes. The left hand has a sparse accompaniment. Dynamics include *dim.*, *f*, *p*, *pp*, and *ppp*. A section marked *dolente* (EPISODIO) begins in the second measure.

DI DONATA) *cres.* *f*  
*pp*

This system contains measures 3 and 4. The right hand continues with complex textures, including a triplet in measure 4. The left hand has a more active accompaniment. Dynamics include *pp*, *cres.*, and *f*. The text "DI DONATA)" is written in the left margin.

*appassionato* *meno f* *p animandosi*

This system contains measures 5 and 6. The right hand has a more melodic line with some grace notes. The left hand accompaniment is more rhythmic. Dynamics include *appassionato*, *meno f*, and *p animandosi*.

*cres.* *allargando* *ff*

This system contains measures 7 and 8. The right hand has a melodic line with some grace notes. The left hand accompaniment is more rhythmic. Dynamics include *cres.*, *allargando*, and *ff*. The system ends with a double bar line and repeat sign.



*piangendo*

3

*pp*

First system of musical notation. It consists of a vocal line and a piano accompaniment. The piano part features a dense texture of triplets in the right hand and a melodic line in the left hand. The vocal line has a few notes with a slur and a fermata. The system is marked with *pp* and *piangendo*. A measure rest of 7 is shown in the vocal line.

Second system of musical notation. Similar to the first, it shows the vocal and piano parts. The piano accompaniment continues with triplets and a melodic line. The vocal line has a measure rest of 7. The system is marked with *pp* and *piangendo*. There are asterisks and *Ad.* markings below the piano part.

Third system of musical notation. The piano part has a dynamic change to *f* (forte). The vocal line has a long note with a slur and a fermata. The system is marked with *f* and *Ad.* There are asterisks below the piano part.

Fourth system of musical notation. The piano part has a dynamic change to *p* (piano). The vocal line has a slur and a fermata. The system is marked with *p* and *più voce*. There are asterisks and *Ad.* markings below the piano part.

First system of musical notation. It consists of a vocal line at the top and a piano accompaniment below. The piano part has a treble and bass clef. The vocal line features a melodic phrase with a slur. The piano accompaniment includes a rhythmic pattern of eighth notes in the right hand and a bass line in the left hand. A dynamic marking *pp* is present. A rehearsal mark *Red.* is located below the piano part.

Second system of musical notation. It continues the vocal and piano parts from the first system. The piano part features a *p cres.* marking. A rehearsal mark *Red.* is located below the piano part.

Third system of musical notation. It continues the vocal and piano parts. The piano part includes a triplet of eighth notes in the left hand. A rehearsal mark *Red.* is located below the piano part.

Fourth system of musical notation. It continues the vocal and piano parts. The piano part features a complex rhythmic pattern with many sixteenth notes. A rehearsal mark *Red.* is located below the piano part.

*PIÙ MOSSO UN POCO AGITATO*

*cres. assai*

First system of piano accompaniment in 2/4 time, featuring a treble and bass clef. The music is marked *cres. assai* and includes a crescendo hairpin.

Second system of piano accompaniment, continuing the piece with similar rhythmic patterns and dynamics.

*cres. sempre*

Third system of piano accompaniment, marked *cres. sempre*, showing a continuous increase in volume.

ALL.<sup>110</sup> BRIOSO (stesso movimento del  $\frac{2}{4}$  seguente)

SALTIMBANCHI (Si alza la tela)

CORO

SOP. risa *fff* Ah ah ah ah ah ah ah!

TEN. risa *fff* Ah ah ah ah ah ah ah! È il Far\_ne - - - se!

BASSI risa *fff* Ah ah ah ah ah ah ah! È il Far\_ne - - - se!

Fourth system of music featuring vocal parts for Soprano, Tenor, and Bass. The vocalists are laughing (*risa*) and singing *fff*. The lyrics include "Ah ah ah ah ah ah ah!" and "È il Far\_ne - - - se!".

ALL.<sup>110</sup> BRIOSO (stesso movimento del  $\frac{2}{4}$  seguente)

*fff*

Final system of piano accompaniment, marked *fff*, concluding the piece with a trill (*tr*) in the bass line.

ALL.<sup>to</sup> BRIOSO (sghignazzando)

Ah, ah! che ba - ja!

Par di mar - mo! A me - ra -

Par di mar - mo! A me - ra -

ALL.<sup>to</sup> BRIOSO

*mf* *f*

I<sup>o</sup> ridendo

Ah ah ah ah!

II<sup>o</sup> ridendo

Ah ah ah

- vi - glia col - to e - gli è!

- vi - glia col - to e - gli è!

*P cres.*

ah!

La

ce - - lia e ga - - - ja.

*pp*

*p*

Gli as - - so - -

TEN.  
Gli as - so - mi - glia!

BASSI  
Gli as - so - mi - glia!

*leggero scherzando*

*pp*

mi - - glia!

Ve' ..... che

(ridendo)

cef - -

Ve' ..... che

(ridendo)

cef - -

*sf*

- fo! Oh! il bel Mar - che - se di No - va - - -

- fo! Oh! il bel Mar - che - se di No - va - - -

*f*

*ff*

*p*

GRILLO (rivolgendosi ad uno del gruppo che tiene una torcia)

*in tempo*

Ga - lan - tuom! quel - la tua

- ra! Oh! il gran Far - ne - se.

- ra! Oh! il gran Far - ne - se.

*ff*

*ff*

*f*

*ff*

Gr tor - cia più lon - tan fa che ri - lu - - - ca, o

*pp*

*leggero*

*p*

Gr  
 ..... del mio ge - la - to Du - ca to - sto il

Gr  
 - na - so, to - sto il na - so si rae - cor - cia.

TEN.  
 Gril - - lo, a te si

BASSI.  
 Gril - - lo, a te si

CORO

de - ve l'al - to no - me di scul - - tor

de - ve l'al - to no - me di scul - - tor

1. GRILLO

Mi - - - che - lan - - - gel

*p*

Gr

del - - la ne - ve, Mi - - che -

SALTIM. SOP.

Ah! ah!

TEN.

Ah!

BASSI

Ah!

*cres.*

Gr

- lan - - - gel del - - la ne - - ve!

Ah! ah!

Ah!

ah!

ah!

ah!

Ah!

ah!

ah!

ah!



*ff*

Mot - - teg - - - gia - - - tor!

*ff*

Mot - - teg - - - gia - - - tor!

(si radunano tutti sotto il portico ridendo)

*AND<sup>te</sup> MOSSO*  
 LANDI (a Gianni in disparte)

*AND<sup>te</sup> MOSSO*

Nè alcun ti vi - de ri - tor - nare in pa -

*pp*

GIANNI

L

- tria? Nes\_sun.... E chi può rav\_vi - sar\_mi?

(enpamente)

Gi

Guar\_da! L'e\_si - glio tra\_sfi - gu - ra le sue

PIÙ LENTO MAESTOSO  
un poco marcato

Gi

pre - de co\_me la tom - ba. Ma son Gian\_ni an\_co\_ra nel -

LAN.

Gi

- l'a - ni\_ma! O - periam!..... Pro\_pizia al col\_po vol\_ge la

1.<sup>o</sup> TEMPO

L

sorte. Finchè il Pa-pa vi - ve, sen - za so -

*p*

L

- spet - to Pier Lu - i - gi dor - me al - l'om - bra del tri -

GIA.

E in , que - sto son - no lo co - glie - rem.

- re - gno. Mal guar -

*a*

*sf*

*sf*

14 (Grillo intanto sta scrivendo una epigrafe su d' un cartello con un pezzo di carbone . Molti curiosi lo circondano)

L

da - ta è Piacen - za. E Don Fer - rau - do che il Far - ne - se ab -

The first system consists of a vocal line in bass clef and a piano accompaniment in grand staff. The vocal line has lyrics: "da - ta è Piacen - za. E Don Fer - rau - do che il Far - ne - se ab -". The piano accompaniment features a treble and bass clef with various chords and melodic lines.

L

bor - re c'invia soc - cor - si da Mi - la - no in no - me di

The second system continues the vocal line and piano accompaniment. The vocal line has lyrics: "bor - re c'invia soc - cor - si da Mi - la - no in no - me di". The piano accompaniment includes dynamic markings such as *sf* and *f*.

GIAN.

lento, a piacere

Ri - cu - so! A che gio - va mu - tar la -

Car - lo quin - to

dim.

The third system introduces a character named Gian. The vocal line is marked *lento, a piacere* and has lyrics: "Ri - cu - so! A che gio - va mu - tar la -". Below this, the piano accompaniment is marked *dim.* and features a more sparse texture.

GI

dro - ni? Il mio gri - do di guerra Spagna o Francia non

The fourth system features a vocal line in treble clef and a piano accompaniment. The vocal line has lyrics: "dro - ni? Il mio gri - do di guerra Spagna o Francia non". The piano accompaniment includes dynamic markings like *p* and features complex rhythmic patterns with triplets and sixteenth notes.

GI  
 è, ma I - ta - lial *a piacere*  
 LAN.

E d'on-de trarrai la forza

*Allo*  
*sf* *f*

*Mosso*

GRIL. (attaccando il cartello alla statna e leggendo)

Gril - lo ad e - ter - no vesti - gio po - se.

GI  
 Da que - sto scherno.

L

tu - a?

SOP. SALT.

(Risa)

TEN.

Ah, ah, ah, ah!

(Risa)

BASSI.

Ah, ah, ah, ah!

(Risa)

Ah, ah, ah, ah!

*sf* *p* *f*

16 BURLESCA  
*ALL.<sup>to</sup> MOD.<sup>to</sup>*

Gr *ALL.<sup>to</sup> MOD.<sup>to</sup>*  
 Ec - co la statua del - la tua gloria, Del - la tua

Gr bo - ria, Du - ca ma - riuol! Statua di

*pp*

Gr ue - ve im - ma - ne e fa - tu - a che scioglie un bre - ve, un bre - ve

*cres.*

Gr *SOP. rag.* gio di sol.  
*SALT.*

*TEN.* *f* Ev - vi - va Gril - lo!

*BASSI* *f* Ev - vi - va Gril - lo!

*f* Ev - vi - va Gril - lo!

*f* *sf* *f*

Gr

No! Vi - va co - de - sta che ogni sol - co fe - conda ed ogni ste - lo, vi - si - ta - tri - ce

Gr

can - di - da del ciel a cui sacra è la festa Anno - val che cialle - gra tut - ti, a

Gr

spe - se del mi - o Farne - se...

GIAN.

Fan - ciul, non te - mi che un bir - ro ti ab -

GRIL.

G1

- bran - chi? Il rogo affronte - rei per u - na Pa - squi - na - ta.

Gr Io so - no, io sono il mat - tac -

Gi Oh, l'ani - moso garzoncel! Chi se - i?

Gr (presentando a Gianni i piccoli saltim -  
- cin dei sal - timban - chi, Ec - co la mia bri -

- banchi con buffonesco sussiego)  
*ALL<sup>o</sup> NON TANTO*

Gr - ga - ta.

*ALL<sup>o</sup> NON TANTO*  
*p* *f*

*ff*

*p*



GRI.

*MODERATO PIACEVOLE* Sal - tan-do, sal - tan-do, la

Gr li-be-ra mia vi-ta gua - da - gno, gua - da - gno,

Gr I - o so-no, i - o

Gr so-no un fu - nambolo più de-stro del ra - gno, del

Gr ra - guo, Io vo - lo

Gr sen - z'a - li, di - sfi - do l'a - u - gel,

Gr *p cres. sempre* coi sal - ti mor - ta - li, coi sal - ti mor - ta - li, coi sal - ti mor -

Gr - ta - li mi slan - cio mi slan - cio nel ciel.

# SALTARELLO

GR1. *ALL<sup>o</sup> GIUSTO* (con vivacità, sceneggiando)

The musical score is divided into three systems. Each system includes a vocal line (Gr) and a piano accompaniment (P). The piano part features a rhythmic pattern of eighth notes with triplets and dynamic markings such as *ff*, *pp*, and *p*. The vocal lines contain lyrics in Italian, including "Sal - ta in - su!", "sal - ta in giù!", "SALTIMBANCHI", "Tra..... tra..... tra la la...", and "sul..... sal - ta in giù!".

**System 1:** The vocal line begins with "Sal - ta in - su!..... sal - ta in". The piano accompaniment starts with a *ff* dynamic and features triplets in the right hand.

**System 2:** The vocal line continues with "giù!..... Sal - ta in". The piano accompaniment includes the instruction "SALTIMBANCHI" and a *p* dynamic. The lyrics "Tra..... tra..... tra la la..." are present.

**System 3:** The vocal line concludes with "sul..... sal - ta in giù!.....". The piano accompaniment continues with the *p* dynamic and the lyrics "Tra..... tra..... tra la".

*cres.*  
 Gr *p* C'è il Bar-gel - lo che m'in - cal - za! tra la ra la ra la

la!

*cres.*

*f p cres.*  
 Gr ra, c'è il Bargel - lo che m'as - sal - ta! tra la ra la ra la ra, Svel - to,

Finchè danzi il Salta -

*p*

*f p cres.*  
*f*

Gr snel - lo, sgu - scia, sbal - za, scor - ri, sfug - gi, sal - ta,

- rel - lo, Nè il demonio, nè il Bar-gel - lo

Nè il de - monio, nè il Bar - gel - lo Non ti san - no coglier

*f*

Gr

Si, sal - ta, sal - ta, sal - ta, ah!.....

più!

La la tra

*tr*

*f*

Gr

tra..... tra..... tra..... ra la

la la la tra la.

*tr*

*ff*

Gr

*f* GIANNI (a Landi e a Gonfalonieri)

la, la! Co. stui val me\_glio che trecento fan - ti del re Spagnolo.

la!

*ff*

*p*

(Contradirlo è va\_n\_o. La\_scialo o-prarse al nostro intentogiova.) Fanciul, se

Gi tan-to t'al-let-ta il pe-ri-glio, vie-ni do-ma-ni a quattr'o-re di

*AND<sup>te</sup> MOSSO*

*sotto voce*  
*pp*

Gi not-te al-la mor-ta di Pò; Quei tre mes-se-ri t'at-ten-de.

GRIL.

È un ri-tro-vo da gril-li, not-tur-no e pa-lu-

Gi -ran-no.

*pp*

GI  
 - do - so, i - o non ci man - co.  
 LANDI (a Gianni, sempre sottovoce)

C'è me-stier d'un e -

ro - e che nel pa - la - gio stes - so del Du - ca s'av - ven - turi e re - sti per

GIAN.  
 Io sa - rò quel - lo! Fu quel pa - la - gio un di la glo - rio - sa  
 se - con - dar la tra - ma.

Gi  
 ca - sa dei mie gran - d'a - vi. Al mio ci - men - to provvedo io

*f*  
*ben marcato*

So. \*

Gi  
 sol... ma pri - ma con - ce - de - te ch'io pos - sa ri - ve -

*dolce*  
*p*

Gi  
 - der do - po l'e - si - glio d'u - n'a - do - ra - ta cre - a - tu - ra il vi -

*f*  
*pp*

*SOSTENUTO CON DEVOZIONE*

SO. (Voci dall'interno del chiostro)  
 CLARISSE SOP. e CONT.

*p*

Ve - ni de Li - ba - no Spon - sa me - a ve - ni,

*SOSTENUTO CON DEVOZIONE*



Gi

Oh! qual de - vo - ta sal - mo - di - a!  
 pro - nun - zia i mi - sti - ci vo - ti se - re - ni.....

LANDI

*Poco più mosso*

Dal chiostro mo - ve al - la chie - sa u - na  
 spo - sa del cie - lo.....

(Si vede apparire una proces - sione dalla porta a destra)

*Poco più mosso*

(ORGANO)

L

suo - ra che il vo - to pro - nun - zie - rà d'e - ter - na cla - u - su - ra.

Piano accompaniment for the first system, featuring a treble and bass clef with a key signature of two sharps (F# and C#). The music consists of chords and moving lines in both hands.

Piano accompaniment for the second system, continuing the musical texture with chords and melodic fragments in both hands.

*RELIGIOSO*  
CLARISSE

*dolcissimo*

Vocal line for Clarisse in the first system, starting with a rest followed by a melodic phrase.

Un sal - mo an - ge - li - co s'ag - gira e can - ta, s'ag - gira e

*RELIGIOSO*

*pp dolcissimo*

Piano accompaniment for the third system, featuring a treble and bass clef. The music includes a piano (*pp*) section with a *dolcissimo* marking. A *Ad.* (Adagio) marking is present in the bass line.

Vocal line for Clarisse in the second system, continuing the melodic phrase.

can - ta pio - von le goc - cio - le del l'ac - qua

Piano accompaniment for the fourth system, concluding the piece with sustained chords and moving lines in both hands.

san - ta sul bian.co vel Id - di - o dal -

7. 3. 7. 1. Iddio dal -

7. 7. 7. 7.

- l'a - ni - ma

- l'a - ni - ma l'error ci sgra - vi, l'er - ror ci sgra - vi, Id.

2. 7. 7. 7.

*pp*

Id.di-o dal - l'a - nima

- di - o dal - l'a - nima l'errorci sgra - vi, l'er - ror ci sgra - vi.

7. 7. 7. 7.

*pp*

CAPPUCCINO (arrestandosi davanti un altare del fondo)

Sul - la via cru - cis ar - re - sta - te il

7. 7. 7. 7.

DONATA

(Tutta la processione si prostra)

A - sperges me hys - so - po!

CLAR.

piè.

TEN. *mormorato*

POPULO

O - re mus. Do - mi - ne in te spe - ra - vi. O -

(prostrandosi)

BASSI *mormorato*

CORO

O - re mus. Do - mi - ne in te spe - ra - vi. *p* O - re mus.

(Tutti restano inginocchiati come pregando mentalmente)

A - - - sper - ges me!.....

- sper - ges me!.....

- re - mus. Do - mi - ne in te spe - ra - vi.....

Do - mi - ne in te spe - ra - vi.....

*p*

*p*

GIAN.

*parlato e sottovoce assai*

So d'un segre-to sotterraneo, i - gnoto al secol no-stro, ca - ta com - ba cie - ca

PIÙ MOSSO DELLA 1.<sup>a</sup> VOLTA

(ORGANO)

che sot-to l'al-vo del fiu-me s'af-fonda e s'a-pre ac-canto al-l'al-co-va du-

- ca - le per e - sci - re ol - tre Po. Si - sto An - guis - so - la, si - gno - re di Pia -

(la processione ripiglia il suo cammino. Tutti)

- cen - za mio bi - sa - vo, che in quel - l'a - u - le fu Pren - ce, o - ve il Far - ne - se

poco a poco si rialzano; solo i quattro congiurati dopo gli altri)

Gi

o - ra è i - stri - o - ne, al padre mio moren - do quel de - dalo in - se -

Gi

- gnò, re - tag - gio d'om - bra.

LANDI

Re - tag - gio di vit - to - ria!

(si danno la mano prostrati)

Gi

Occul - tamente io vò indagar di quel - l'an - di - to il var - co.

*pp* ORCH.

CLARISSE

Dan - - - - - za il tu -

*fremendo*

*pp*

Voi pen-sate al - la ple - be; al re - sto io pen-so.

- ri - - - bo - lo, splen-do - no lu - - - mi sul - le re -

The first system of the musical score features a vocal line in G major with a treble clef and a piano accompaniment in the same key with a grand staff. The vocal line begins with a triplet of eighth notes. The piano accompaniment includes a prominent triplet of eighth notes in the right hand and a steady eighth-note bass line in the left hand.

Red.



Red.



Po - pol che ir-ri-de è po-po-lo che mor-de. Lan-di, Con-fa-lo-

- li - - - quie, sal - - - gon pro - -

The second system continues the musical score. The vocal line has a melodic line with some rests. The piano accompaniment features a triplet of eighth notes in the right hand and a bass line in the left hand. A dynamic marking of *pp* (pianissimo) is present in the piano part.

Red.



Red.



- nier, Pal-la-vi-ci-no, Pa-tri-zi! A voi quell'i-ro-

- fu - - - mi, sal - gon pro - fu - - - mi d'in-censo e.

The third system concludes the musical score on this page. The vocal line includes a triplet of eighth notes. The piano accompaniment continues with a triplet of eighth notes in the right hand and a bass line in the left hand.

Red.



61

ni - a con - fi - do. (Sa - li a ca - val - lo e per Mi - lan ga - Id - dio dal -

fior. Id - di - o dal -

Do.

L

- lop - pa narra a Fer - ran - do l'i - nat - te - so a - iu - to.)

- l'a - - - ni - ma

- l'a - - - ni - ma l'er -ror ci sgra - - - - - vi, l'er -ror ci

pp

Do.

sgra - - - - - vi. Id - di - o dal -

Id - di - o dal -

Do.



- l'a - - ni.ma

l'a - - ni.ma l'er - - ror ci sgra - - - - - vi, l'er - - ror ci

*pp*

Ad.

\*

CAPUC.

Sul - la via

sgra - - - - - vi.

3

3

C

eru - - - - - cis

ar - re - sta te il

3

3

*pp*

36 DONATA

A - - sperges me hys.

piè.

TEN. *mormorato*

O\_re-mus, Do\_mi-ne in te spe-ra-vi.

BASSI *mormorato*

O\_re-mus, Do\_mi-ne in te spe-ra-vi.

*sf*
  
*fp*

sa; due torcie illuminano in pieno viso Donata)

- so - po! A - - sper - ges me.....

CLARISSE
   
  
 A - sper - - ges me.....

O\_re - mus, Do\_mi-ne in te spe-ra - vi.....

O\_re-mus, Domi-ne in te spe-ra - vi.....

*f*

GIANNI

*p*

Cie - lo!

Or-ro - re!

LANDI

*p*

Che avven-ne?

Che guar - di

ALL.<sup>o</sup> AGITATO

*sf p*

*cres. agitato*

GI

Co - le - il

È Do - na - ta!

L

là tra - gi - camen - te as - sor - to?

GI

È il mi - o a - mo - re!...

Move all'al -

(guardando attorno sospettosamente)

*3*

L

Ta - ci,...

taci o sei mor - to!

*ff*

*mf*

*dim.*

G1  
\_ tar...

L  
No... Do - na - - ta non è.

*un poco marcato*

*dim.* *pp* *pp*

CAPUC. *a piacere* *MOD.<sup>to</sup>*

Su que - sta soglia, o suo - ra, ar - resta il piè.

*Preludiando con raccoglimento*

ORGANO

*MODERATO con maestà*

*3*

Pri - a che tu prof - fe - ri - sca il vo - - to e -

*MODERATO*

*MODERATO*

- ter - - no l'ul - - ti - mo ba - - cio d'un

C  
Iab - bro fra - ter - no, qui si con - ce - de.

*a piacere*

C  
Alza il tuo vi - so e gua - ta se vedi i ca - ri

DONATA (senza alzare il viso, con accento di dolore)

*p*

Nes - sun!

GIANNI

(con accento di passione) *f*

Do -

C  
tuo - i.

*Lento*

*f* *p* *pp*

0

Gian - - - ni?

Gi

- na - - ta!

ALL.<sup>o</sup> CON FUOCO

*fff*

DON. *AND.<sup>te</sup> MOSSO* appassionato

GIAN. Gian-ni mi - oi glian-ge-li..... ciò mi ser - bar!!.....

L'a -

*AND.<sup>te</sup> MOSSO* appassionato

*p* *f* *p*

Gi

- ver - no mi ser - ba ciò..... Non com - pie - re quel giu - ra -

*f*

Gi  
 - men - to, quel giu - ra - men - to e - ter - no.  
 LANDI (che avrà spiato accanto a Gianni)

(Co -

*p* *p*

*POCO PIÙ MOSSO*

L  
 - sì s'accie - ca ed er - ra la

*POCO PIÙ MOSSO*

*pp* *sf*

DON.

Di

L  
 pa - tria sua vir - tù?)

*pp* *sf*

C  
 ri - ve - derti in ter - ra io non cre - de - vo più.

D  
 Ah - mè! per - chè sei pal - li - do tan - to?

GIAN.  
 T'a - do - ro! T'a - do - ro!

DCN. (a bassa voce)  
 E co - me vin - ce il de - stin del - l'e - su - le?

G1  
 L'or - me ce - lando e il

*p marcato*  
*f*



U  
 Dunque *mp* riglio or-ri-bi-le tu sfi-di, o ciel a-  
 SI  
 no-me.  
*f*  
*feres. e affrett.*

D  
 -iu-to! (Cor-ri al-l'altar! o il pro-fu-go tra-disciedè per-  
*sf*  
*f*

DON.  
 Ter-ror!.....  
 GIAN.  
 Ir-  
 L  
 -du-to!)

*p*  
*assai cres.*

44 MAESTOSO APPASSIONATO

D  
 Gi  
 Tu ser - ba il me - mo - re - a -  
 ri - si - on del - l'e - sta - si! Ir -

*ff*

D  
 Gi  
 nel - lo, Tu ser - ba il me - mo - re - a -  
 ri - sion del pian - to!

*Do.*

D  
 nel - lo, il pe gno san - to, il pegno san -  
 CAP. (avanzandosi prende per mano Donata)

T'affret -

*p cres.*

D  
- to.

C  
- ta, è giun - ta l'o - ra del sa - cri - fi - zio, o suo -

*SOLENNE*

*fff* *p*

GIAN.  
Pie - tà..... Do - na - ta..... Pie -

*Più lento*

C  
- ra.

*Più lento* *ALL.º AGITATO*

*ff* *p* *p*

GIAN.  
- tà..... Do - na - ta..... un' ul - ti - ma pa -

LAN.

C  
*f* (trascinando Gianni a destra) (An -

Es - sa è di Di - o!

*ff* *p* *p*

G1  
ro - la. Un?

L  
- diam! pen - sa al - la pa - trial)

C  
(trascinando Donata a sinistra)

Es - sa è di

*p cres.*

And. \*

G1  
ul - ti - ma pa - ro - la.

L  
(An - diamì pen - sa al - la

C  
Di - ol

L  
pa - tria, pensa al la pa -

C  
Essa è di Di - o!

*sempre piu agitato e cres.*

Do. \*

DON.  
(Da un capo all' altro della scena, tragicamente)

GIAN.  
Ad - di -

L  
- tria, pensa al la pa - tria!

C  
Essa è di Di - o!

*ff*

Do. \*

48

0

61

TEN.

BASSI

CO RO PO P O L O

*allarg.* *più cres.*

Ed. \*

1° TEMPO

0

61

CLARISSE

Qui do - ve, qui do - ve il

re - mus. Do - mi - ne in te spe - ra - vi.

re - mus. Do - mi - ne in te spe - ra - vi.

1° TEMPO

*f*

3 3

*mf*

tur - bi - ne mon - da - no ta - ce qui po - trai

vi - ve - re in pa - ce, in pa - ce po - trai mo -

Iddio. dal -

- rit. Id - di o dal -

l'a - ni - ma

l'a - ni - ma l'er - ror ci sgra vi, l'er - ror ci

Id - di - o dal -

sgra - vi, Id - di - o dal -

l'a - ni - ma

l'a - ni - ma l'er - ror ci sgra - vi, l'er - ror ci



C

sgra - - vi, L'er - ror ci

Organo

Orch.  
*perdendosi*

C

sgra - vi, l'er - ror ci sgra

Organo

Orch.  
*perdendosi*

CG

- vi. Al-to

GRIL. (al popolo che

Orch.  
*ppp*

Gr

là! prima di pas-sa-re in Chie-sa, e tan-to da pi-gliare un pò di

f

Gr  
cal - do, vo - glio pro - por - vi u - na vi - va ce im - pre - sa,

Gr  
de - gna di Ro - domon - te e di Ri - nal - do.

*p*

*scherzando*

Gr  
Bom - bardia - moil Far - ne - se!

TEN.  
*f*

A me - ra - vi - glia.

BASSI.  
*f*

A me - ra - vi - glia.

Gr *3*  
 Oh! che bel giuoco! At - ten - ti al mio co - mando!

Gr *3* *3* *ALL.<sup>o</sup> MOLTO* (tnttl si maniscono di palle di neve)  
 O - gnuno pigli u - na pal - la di ne - ve.

*ALL.<sup>o</sup> MOLTO*  
*ff tumultuoso*

Gr *f* Al -

*p*

Gr *pp* l'ar - mi! *ff* Fuo - co!

*pp* *ff*

(gricco)

54 (incominciano a gettare palle di neve alla statua che poco a poco si sfascia e ruina)

ALL.<sup>o</sup> GIUSTO, SPIRITOSO

(In questo Coro le voci più che cantare devono parlare o gridare)

SALTIM.<sup>o</sup> SOP. e CONT. *f*

POPULO

TEN. *f*

BASSI

CORO

Dal - le! Dal - le! Stra - ge! gran - di - nel tem -

Dal - le! Dal - le! Stra - ge! gran - di - nel tem -

Pe - sta! Pe - sta! Ac -

ALL.<sup>o</sup> GIUSTO, SPIRITOSO

- pe - - - - sta! Dal - le! Dal - le! Sul - la groppa, sulla

- pe - - - - sta! Dal - le! Dal - le! Sul - la groppa, sulla

- cop - - - - pa! Pesta! Pesta! Ac -

5 *glissez*

*ff marcato e f*

te - - - - - sta! Fuoco! ne\_ve! bombe! pal - le! se lo

*ff marcato e f*

te - - - - - sta! Fuoco! ne\_ve! bombe! pal - le! se lo

*ff marcato e f*

- cop - - - - - pa! Fuoco! ne\_ve! bombe! pal - le! se lo

*ff marcato e f*

*glissez*

*ff mf*

por - ti, se lo por - ti Bel - ze - bù! Fuoco! ne\_ve! bombe!

por - ti, se lo por - ti Bel - ze - bù! Fuoco! ne\_ve! bombe!

por - ti, se lo por - ti Bel - ze - bù! Fuoco! ne\_ve! bombe!

*f*

*p*

*mf*

pal - le! se lo por - ti, se lo por - ti Bel - ze -

pal - le! se lo por - ti, se lo por - ti Bel - ze -

pal - le! se lo por - ti, se lo por - ti Bel - ze -

The piano accompaniment includes dynamic markings *f* and *p*, and fingerings 1, 2, 3, 5, 4, 5, 2.

(in questo punto, non visto dal popolo, entra Farnese accompagnato dalle Lancie spezzate. Il Duca sta a contemplare il

- bù! Dal - le! Pe - sta! Dal - le! Pe - sta!

- bù! Non vogliam vederlo più, non vogliam vederlo più!

- bù! Giù il Far - ne - se! Giù il Far -

The piano accompaniment includes dynamic markings *f* and *p*.

7.

tumulto.)

Giù il ti - ran - - - no! giù il gra - das - - -  
 Giù il ti - ran - - - no! giù il gra - das - - -  
 - ne - - sel giù, ..... giù il gra - das - - -

*f marcato*

- so! Giù! Ah! .....  
 - so! Giù! Ah! .....  
 - so! Giù! Ah! .....

*ff* (la statua precipita)

*sf* *sf* *ff*

FARNESE

*con forza*

S'ar -

Il Farne - se non c'è più!

Il Farne - se non c'è più!

Il Farne - se non c'è più!

*Poco meno*

*glissez*

*Poco meno*

di - - sce qui in - - sul - tar - mi?

Sal - va chi può!.....

Sal - va chi può!.....

Sal - va chi può!.....

*Poco meno*

*ff*



(fuggono precipitosamente, tranne Grillo)

The first system consists of three staves. The top two staves are vocal lines in treble clef, and the bottom staff is a piano accompaniment in bass clef. The music is in common time (C) and begins with a few notes followed by rests.

ALL.<sup>o</sup> CON FUOCO

*ff*

The second system shows the piano accompaniment in two staves (treble and bass clef). It features a continuous, flowing melody with a forte (*ff*) dynamic marking.

The third system continues the piano accompaniment from the second system, maintaining the same melodic and rhythmic patterns.

The fourth system continues the piano accompaniment, showing further development of the melodic line.

*dim.* *p*

The fifth system concludes the piano accompaniment. It includes dynamic markings for *dim.* (diminuendo) and *p* (piano). The bass line features some chordal textures and rests.

GRILLO

Chi vuol si

*sempre legato*

*pp*

sal - - vi. Io no!

FARNESE

*f*

E tu per

tut - ti pa - gar de - vi il fi - o!

*cres.*

*p*

**Du - ca, depon - go l'ar - mi!**

**Ri - bal - dolai cep - pi!**

**MOD<sup>to</sup> PIACEVOLE**

**Lo scul - tor son i - o del vo - stro Se - re - nis - si - mo ri -**

**MOD<sup>to</sup> PIACEVOLE**

**- trat - to. Per - chè, per - chè of - fen - de - te u - no scul - tor du -**

**- ca - le? Io v'ho fat - to e di - sfat - to, è senel pri - mo**

The musical score consists of five systems. Each system includes a vocal line (Gr) and a piano accompaniment (F). The first system shows the vocal line with lyrics 'Du - ca, depon - go l'ar - mi!' and the piano accompaniment with dynamics *ff* and *f*. The second system features the vocal line with lyrics 'Ri - bal - dolai cep - pi!' and the piano accompaniment with dynamics *ff* and *f*. The third system is marked 'MOD<sup>to</sup> PIACEVOLE' and contains the vocal line with lyrics 'Lo scul - tor son i - o del vo - stro Se - re - nis - si - mo ri -' and the piano accompaniment with dynamics *p*. The fourth system is also marked 'MOD<sup>to</sup> PIACEVOLE' and contains the vocal line with lyrics '- trat - to. Per - chè, per - chè of - fen - de - te u - no scul - tor du -' and the piano accompaniment with dynamics *p*. The fifth system contains the vocal line with lyrics '- ca - le? Io v'ho fat - to e di - sfat - to, è senel pri - mo' and the piano accompaniment with dynamics *f*, *p*, and *f*. The piano accompaniment includes various musical notations such as triplets and slurs.

Gr *p*  
 ca - so, e se nel primo ca - so sta il mi - sfat - to, nel - l'al - - tro

*ALL<sup>o</sup> NON TANTO*

Gr  
 ca - so ho cancel - lato il ma - le.

*ff ALL<sup>o</sup> NON TANTO*

FARN. *AND<sup>te</sup> MOSSO*

Buon per te che al - le ve - sti un i - stri - o - ne mi sem - bri

*AND<sup>te</sup> MOSSO* *p*

F  
 ed al ciar - lar biz - zarro e mat - to. Ti per - do - no la

F

vi - - ta a que - sto pat - to: cammi - ne - rai su d' u - na cor - da

F

te - sa dal tor - ri - on della chie - sa di San Fran - ce - sco sino al gran ve -

*cres. mf*

F

GRIL *a piacere beffeggiando*

- ro - ne del mio ca - stel, doman..... Fir - mo il con - trat - - -

*Allegro non tanto*

Gr

- to.

64 (escono dalla chiesa Donata, le monache e il Cappuccino. Il popolo entra poco a poco in scena. Indi altre  
AND.<sup>te</sup> DEVOTO  
FARN.

AND.<sup>te</sup> DEVOTO  
VARIAZIONE SACRA

Che vuol dir ciò?

(ORGANO)

Lancie del Duca)

La nuo - va mo - na - chel - la chetor - na dal - l'al - tar

*appassionato*

FARN.

Oh! quan - to, quan - to è bel - la!

*pp*

*pp*

Ad.

S.

\*

AND<sup>te</sup> QUIETO

*dolcissimo a mezza voce*

(avvicinandosi  
a Donata)

F

Scorgo il tuo vol - to, o ver - gi - ne, chiuso a me - tà nel

AND<sup>te</sup> QUIETO

*pp*

F

ve - lo, qual fra le nu - bi tor - bi - de un rag - gio sol di

*più voce appassionato*

F

cie - lo To - gli l'ug - gio - sa ben - da, to - gli l'ug - gio - sa

*più voce appassionato*

*animandosi*

F

ben - da, ge - lo - so Id - dio, Id - dio non è, ge - lo - so Iddio non

F

è; ah! fa che più a\_per-to splen - da il tuo sorri\_so a

*ppp*

*m.s. 1 3 2 1 2*

Do. \* Do.

F

me, a me, fa che più a\_per-to splen - da il tuo sor -

*m.s. 3 1 2 1 2*

*f*

\*

F

- ri\_so, il tuo sor\_ri\_so a me!

CAPUC. (mettendosi fra Donata e il Farnese)

*p*

*ff*

Bestemmia\_tor!



F

Ad ac - cet - tar - con - te - se fa - che il de - mo - nio, o

AND.<sup>te</sup> CON MOTO

*f*

F

fra - te, non tin - du - ca.

CAPUC.

Te - mi l'i - ra del ciel!

*cres.*

*a piacere, sotto voce, fremendo*

F

Li - ra del Du - ca. pa - ven - ta, li - ra del Du - ca pa -

*f*

F

- ven - ta! Io son Far - ne - - - - se!

*ff*

*ff*

F

CLARISSE

TEN.

POPULO

BASSI

CORO

Si tol-gaquel - la ben - da! (sommessamente)

*pp*

Au - da - cia or - ren -

*pp*

Au - da - cia or - ren -

*pp*

Au - da - cia or - ren -

*f*

*p*

2

CAPUC.

Sta su quel ve - lo un giu - ra - men - to e - ter -

- da!

- da!

- da!

*cres.*

Si tol - - ga quel\_la ben\_da, si tol - - ga quel\_la ben\_da!

- no.

*ff p sf cres.*

DONATA

*f presto*

Mi\_se-ri-cordiala\_i - (si slancia e strappa il

Ah, per l'aver\_no! La strap - pe-rò!.....

*sf sf sf sf ff*

- ta!  
velo dalla testa di Donata; i suoi capelli si svolgono)

Oh! la ver-gin stu.

*marcato con forza ff pp*

70 (terrore generale)

F

pen - da! Oh! il vago, il va - go vol - to e le lu - cen - ti

*p ma marcato*

*ppp*

Red. \*

CLARISSE *sotto voce*

chio - me! Pro - fa - na - zi - on!.....

TEN. *sotto voce*

Pro - fa - na - zi - on!.....

BASSI *sotto voce*

Pro - fa - na - zi - on!.....

Red. \* Red. \* Red. \* Red. \*

*a piacere*

FARNESE

Tal bel - tà seppel - li - ta sa - ria nel chio - stro? Ah!

tr

F

no! In no - me di Pao - lo ter - zo, m'ub - bi -

ALLEGRO

*f*

(ai soldati che inseguono Donata)

F

- di - tel A - van - ti le mie lan - cie spezza - tel È ad - du -

*p - cres.*

DONATA

F

Soc - cor - - - - - sol soc - ce - te al ca - stel...

CAPUC.

Spo - sa è di

*ff*

FARN.

cor - - - sol Di

Di - - o, spo - sa è di Di - - ol

*f* *fff*

*VIVO* (Don. corre ad aggrapparsi alla croce del monumento)

DONATA

Sal - - va - mi, o cro - -

Dio ri - val sa - rò!

*VIVO*

*fff*

ce!

*p* *pp*

*ff*

AND<sup>te</sup> AGITATO  
DONATA (supplichevole)

Du - ca, t'ar - re - stal Ren - di, ah!

*AND<sup>te</sup> AGITATO*  
*affannoso*  
*pp*

ren - di al - la me - sta fan - ciulla il vel,..... dim. il

vel..... E - sau - di que - sta,

*pp*  
*pp* *mf* *pp*

que - sta do - len - te vo - len - ce.

*pp* *mf* *mf*

*Più mosso* Frenail fe - ro - ce de - sio - cru - del, frenail fe .

*mf* *più f*

*assai agitato*

\_ ro - ce - de - sio cru - del - - ver te mi pro - stro cle - menza im -

*Pma sempre cres.*

- pe - tro. Ren - di - mi al chio - stro, ren - di - mi al ciel, - - - - -

*f PIÙ LENTO*

*f PIÙ LENTO*

ren - di - mi al chio - - stro, ren - di - mi al

*f*



1.<sup>o</sup> TEMPO ASSAI AGIT.<sup>o</sup>

PIÙ MOSSO

D

ciel. Sa-ta-na in-die-tro!

FAR. (facendo un cenno alle Laucle)

Non t'o-de il ciell Non t'o-de il

1.<sup>o</sup> TEMPO ASSAI AGIT.<sup>o</sup>

*mf* *PIÙ MOSSO*

D

Ahimè! Ah!

(sei soldati la afferrano e la rapiscono)

F

ciel!

CLA.

De-lit-to a-

TEN.

De-lit-to a-tro-

BASSI

*cres. sempre*

*P*



C

scem - pio! Dio pu -

scem - pio! Dio pu -

scem - pio! Dio pu - ni - sci il tur - pe, il tur - pe

*fff*

*And.* \*

Detailed description: This system contains the first three vocal staves and the piano accompaniment. The vocal parts are in C major with a key signature of two flats. The piano accompaniment features a right hand with triplets and a left hand with a steady eighth-note accompaniment. Dynamics include *fff* and *And.* with an asterisk.

C

- ni - sci il turpe sfregio fat - to al -

- ni - sci il turpe sfregio fat - to al -

sfre - gio fat.to al - l'a - ra, al - l'a - ra, al chio - stro, al

*ff*

*And.* \*

Detailed description: This system contains the next three vocal staves and the piano accompaniment. The piano accompaniment continues with similar textures, including triplets and a steady bass line. Dynamics include *ff* and *And.* with an asterisk.

C

- l'a - ra, al chio - stro, al tem - pio, Dio pu - ni - sci,

- l'a - ra, al chio - stro, al tem - pio, Dio pu - ni - sci,

tem - pio, Dio pu - ni - sci, Dio pu -

*ff*

*ff*

*And.* \*

*affrett. e cres.*

C

Dio pu - ni - sci, Dio pu - ni - sci il tur - pe sfre - gio

Dio pu - ni - sci, Dio pu - ni - sci il tur - pe sfre - gio

- ni - sci, Dio pu - ni - sci il tur - pe sfre - gio

*p*

*p*

*p*

*affrett. e cres.*

*affrett. e cres.*

*p*

*sempre fff*

fat - - - to al - - l'a - -

fat - - - to al - - l'a - ra, all'a - ra, al chio - stro, al

fat - to al l'a - - - ra, al chio - stro, al

*fff*

*sempre fff*

- ra, al chio - stro, al tem - -

tempio, fatto all'ara, al chio - stro, al tempio, fatto all'ara, al chio - stro, al tem - pio, al tem - -

tempio, fatto all'ara, al chio - stro, al tempio, fatto all'ara, al chio - stro, al tem - pio, al tem - -

*tratt.*

*tratt.*

80 (Far. colle altre Lancie s'avvia tranquillamente verso il fondo)  
MOD.<sup>to</sup> PLACIVOLE *ppp*

FAR.

Il fra - te ab - ba - ja, il fra - te ab - ba - ja, il po - pol

- pio.

(la folla s'agglomera, molti s'inginocchiano verso la chiesa)

- pio.

- pio.

MOD.<sup>to</sup> PLACIVOLE

*ppp*

*f* ur - la *pp* la burla è ga - ja, in ve - ri - tà, in ve - ri - tà! *f* Il frate ab -

Sa - cri - le -

Sa - cri -

F *p* ba - ja, il po - pol ur - la

TEN.

CORO LANCIE

BASSI Ga - ja è la

Ga - ja è la

C *dim.* *f* - giol *f* sa - cri - le - giol!

Sa - cri - le - giol *f* sa - cri - le - giol!

- le - giol sa - cri - le - giol!

*dim.* *p* *f*

F *p* Ah!..... la burla è ga - ja, Ah!..... la burla è

(esce con le Lancie)

bur - la, ga - ja è la bur - la...

bur - la, ga - ja è la bur - la...

C Sa - cri - le - giol!

Sa - cri - le - giol!

Sa - cri - le - giol!

*trm* *p* *f* *p*

F

ga-ja... Ah ah ah ah, Ah ah ah ah!

(ridendo) Ah ah ah Ah ah ah! La bur - la

Ah ah ah Ah ah ah! La bur - la

C

Sa - cri - le - gio! sa - cri - le - gio!

Sa - cri - le - gio! sa - cri - le - gio!

Sacri - le - gio! sacri - le - gio! sa - cri -

*sempre più P* *ppp*

(perdendosi)

F

La burla è ga - ja, la burla è ga - ja!

la bur - la è ga - ja! (risa) Ah ah ah ah ah!

la bur - la è ga - ja! Ah ah ah ah ah!

C

*ppp* Sa - cri - le - gio!

*ppp* Sa - cri - le - gio!

*ppp* Sa - cri - le - gio!

- le - gio! Sa - cri - le - gio!

(La tela che scenderà leutamente, sarà abbassata completamente sulla ultima nota del Coro)

P



# ATTO II.

## IL GIULLAR NERO

*MOD<sup>to</sup> POMPOSO* *f marcato*

SOPRANI

TENORI

BASSI

*f marcato*

*f marcato*

*marcato*

*MOD<sup>to</sup> POMPOSO.*

*f*

*ff*

*f*

*ff*

*ff*

*ff* (Arpe sul palco)

A\_po.te\_o - -

A\_po.te\_

A\_po - te\_o - si!

- sil vi - bra - te\_o ce - te\_re, ri\_suo - ni l'e - te\_re.....

- o - sil vi - bra - te\_o ce - te\_re, ri\_suo - ni l'e - te\_re.....

vi - bra - te\_o ce - te\_re, ri\_suo - ni l'e - te\_re.....

2/4

2/4

2/4

2/4

2/4

2/4

d'in-ni fe - sto - si nel - la sua glo - ri - a l'e - roe ri -

d'in-ni fe - sto - si nel - la sua glo - ri - a l'e - roe ri -

d'in-ni fe - sto - si nel - la sua glo - ri - a l'e - roe ri -

- po - si A - po - te - o - sil vi - bra - te, o ce - tere...

- po - si A - po - te - o - sil vi - bra - te, o ce - tere...

- po - si A - po - te - o - sil vi - bra - te, o ce - tere...

( S'alza il sipario )

( Farnese scende dal Teatro - Gli altri dopo )

sf *Con maestà*  
sf pesante

This system shows the beginning of the piece. It features a grand staff with treble and bass clefs. The music starts with a series of chords in the right hand and a rhythmic pattern in the left hand. A dynamic marking of *sf* (sforzando) is present, along with the instruction *Con maestà* and *sf pesante*.

*p*

This system continues the musical piece. It features a grand staff with treble and bass clefs. The music includes a melodic line in the right hand and a rhythmic accompaniment in the left hand. A dynamic marking of *p* (piano) is present.

*mf* *f*  
*mf* *ff* *f*

This system continues the musical piece. It features a grand staff with treble and bass clefs. The music includes a melodic line in the right hand and a rhythmic accompaniment in the left hand. Dynamic markings include *mf*, *f*, *mf*, *ff*, and *f*.

*mf* *f*

This system continues the musical piece. It features a grand staff with treble and bass clefs. The music includes a melodic line in the right hand and a rhythmic accompaniment in the left hand. Dynamic markings include *mf* and *f*.

*ff*

This system concludes the musical piece. It features a grand staff with treble and bass clefs. The music includes a melodic line in the right hand and a rhythmic accompaniment in the left hand. A dynamic marking of *ff* (fortissimo) is present.

FARNESE

Magni - fi - ci i - stri - o - ni! e co - ri - ban - ti me - ra - vi -

- glio - si! e cor - ti - giani e paggi! gra - zie vi rendo per la vo - stra

lau - de. La com - me - dia è fi - ni - ta in mez - zo ai

*MOD!o*

*MOD!o*

*p*

*allegro*

can - ti del l' O - lim - po se - re - no e in mezzo ai rag - gi!

*mf*

*p*

(avvicinandosi a Donata)

AND<sup>te</sup> MOSSO

Su -

F

Or su! fan-ciulla, perchè non ap - plaude la tua pic - co - la man? tu

AND<sup>te</sup> MOSSO

- steno

F

la re - i - nase - i del ca - stel. A te quest'aurea fe - sta tea - tralsi de -

Sostenuto

F

- sti - na, e ancor sei me - sta? e il tuo nome ancor ce - li? Più animato

PP flebile

pp

mf

carezzevole

tratt.

f animato

F

e ancor sta muto il tuo bel lab - bro? Ebben, da - ma di -

tratt.

f

F

- vi - na, con no - vel - lo bat - te - smo io ti sa - lu - to; ti chia - me - rò... *f* la

*Più mosso*

F

*bel - la Far - ne - si - na.* *f* *E poichè non ti sa render giu -*

U

*f* *Vi - va la bel - la Far - ne - si - na!*

R

*f* *Vi - va la bel - la Far - ne - si - na!*

U

*f* *Vi - va la bel - la Far - ne - si - na!*

C

*ff*

F

*lento e dolce*

- li - va nè il tea - tro nè il suon del - le can - zo - ni, vo - glio ten -

F

- tar l'a - va - ro tuo sor - ri - so, vez - zo - sa ta - ci - tur - na, col - la malia dei do - ni,

*p*

(due famigli portano l'urna di porfido ai piedi di Donata)

F

che sa placare i san - ti in pa - ra - di - so. Fa - mi - gli o -

*f*

F

- là! por - ta - te a me quel l'ur - na.

*ALL<sup>to</sup> MOD<sup>to</sup>*

(estrae dall'urna delle

*ALL<sup>to</sup> MOD<sup>to</sup>*

stoffs preziose, dei monili, e getta queste ricchezze ai piedi di Donata che torce il volto.)

*f*

*p*

a

MOD<sup>lo</sup> PLACEVOLE

F

Que - st'è una tri - na, un

MOD<sup>lo</sup> PLACEVOLE

F

va - go a - ra - be - sco gen - til, ..... u - na ma - già del -

F

- l'a - go fan - ta - sti - ca e sot - til, .....

*p*

F

Com - tem - plai mil - le sta - mi, con - tem - pla i mil - le



F

ra - mi del ni - ti - do tra - pun - to, ..... mo -

Detailed description: This system contains the first line of music. The vocal line (bass clef) begins with a half note 'ra', followed by eighth notes 'mi', 'del', 'ni', 'ti', 'do', and 'tra'. A fermata is placed over the 'to', followed by a dotted line and the syllable 'mo'. The piano accompaniment (treble and bass clefs) features a steady eighth-note pattern in the right hand and block chords in the left hand.

F

- sa - i - co ri - con - giun - to...

Detailed description: This system contains the second line of music. The vocal line continues with eighth notes 'sa', 'i', 'co', 'ri', and 'con', followed by a half note 'giun' and a quarter note 'to'. The piano accompaniment continues with the eighth-note pattern, including dynamic markings *p* and *f*.

F

Jer la vo - ti - va ben - - da ti tol - si, or t'offroun

Detailed description: This system contains the third line of music. The vocal line has eighth notes 'Jer', 'la', 'vo', 'ti', 'va', 'ben', a half rest, eighth notes 'da', 'ti', 'tol', 'si', and eighth notes 'or', 't'offroun'. The piano accompaniment features a more complex rhythmic pattern with sixteenth notes in the right hand and block chords in the left hand, starting with a *p* dynamic.

F

vel. .... Tal pre - zi - o - sa ammen - da

Detailed description: This system contains the fourth line of music. The vocal line begins with 'vel.' followed by a dotted line, then eighth notes 'Tal', 'pre', 'zi', 'o', 'sa', and eighth notes 'ammen', 'da'. The piano accompaniment continues with the complex rhythmic pattern, including a *p* dynamic and a fermata over the final notes.

F

ac - cet - ta, mia cru - del, tal pre - zi - o - sa am.

*pp* 1 2 3 4 2 1  
2 3

F

- men - da ac - cet - ta, o mia cru - del,.....

F

ac - cet - ta, o mia cru - del.

*pp*

(mal frenando l'ira)

F

Ma tu ri - tor - ci il vi - so, ma tu ri - tor - ci il

*pp* *f*

8 sotto.....

F

vi - so e of - fen - di la tremenda pos - sa d'un prence ir - ri - so?!

F

Eb - ben! quel vel s'ac - cen - da, quel vel s'ac -

*p* *ff* *ALL. GIUSTO*

F

- cen - da co - me il mi - o sde - gno, come il mio sde - gno e ascen - da,

*ff* *tratt.* *a tempo*

F

e ascen - da, a - scen - da

*p* *f* *p*

ra - - pi - - da fiam - - ma al

*ff* PIÙ MOSSO, CON IMPETO *f*

(getta il velo sul braciere d'argento, i carboni lo consumano;  
ciel.....)

*Tempo 1° tranquillo.*

*p*

s' alza una fiamma)

*pp* *pp* *pp*

*SOSTENUTO* (estraendo un pugnale)

*SOSTENUTO*

Quest'è un pugnale! un fulmine d'acciar, di gemme e

A me lo por-gi...  
d'o-ro. Finalmente ti scuoti, e par-li, e

(ironico)

3 3

sor-gi!! No, bel-la sui-ci-da, no il pugnol non a-vra-i; vivente, il-

f

le-sa vo-glio stringerti al cor, al cor!..... (s' ode

allarg. dolcissimo

p pp f

tumulto dal di fuori) Ma qua-li gri-da?

f ff f pp

UN POCO PIÙ MOSSO  
ASDENTE (apre il verone)

È il sal - tim - ban - co sul - la cor - da te - sa che

UN POCO PIÙ MOSSO

*p*

*scherzando*

A

viene a questa vol - ta. Sot - to di lui s'ac - caval - ca la fol - ta chias - so - sa.

(Asd. guarda al di fuori.) (Tutti accorrono al verone aperto.)

A

- men - te al lu - me del - le fa - ci. Ei ri - volge al ve - ro - ne i pas - si au -

*p* un poco marcato  
m. d.

Cres.

A

- da-ci.

SOP. (accanto al verone guardando fuori)

TEN. *Il più P possibile*

BASSI.

Si - len - zio, un bi - - sbi-glio, un mo - to leg -

Si - len - zio, un bi - - sbi-glio, un mo - to leg -

Si - len - zio, un bi - - sbi-glio, un mo - to leg -

CON MOTO

TEN. (grida)

BASSI

Bra - vo!

Bra - vo!

CORO INTERNO

- ger, un mo-to leg - ger, au - men - tail pe - ri-glio, ... può farlo ca -

- ger, un mo-to leg - ger, au - men - ta il pe - ri-glio, ... può farlo ca -

- ger, un mo-to leg - ger, au - men - ta il pe - ri-glio, ... può farlo ca -

f

*ff* > > *p* *ff*

Zit - ti... Zit - ti... Vi - va,

*ff* *p* *ff*

Zit - ti... Zit - ti... Vi - va,

*pp* *pp* *pp*

- der, può far-lo ca - der. Si - len-zio! va-

*pp* *pp* *pp*

- der, può far-lo ca - der. Si - len-zio!

*pp* *pp* *pp*

- der, può far-lo ca - der.

*ff* *ff*

Vi - va nonciar-ri - va...

*ff* *f*

Vi - va ei ciarri - va...

- cil - la! ten - tenna ed o - scil - la! Preci - pi - ta

Silen - zio!... Preci - pi - ta

Silen - zio!... silen - zio!... Preci - pi - ta



(saltando dal verone in scena. I cortigiani tornano a chiudere le invetrate)

GRILLO

Musical staff for GRILLO, treble clef, common time. The staff shows a few notes and rests, with a dynamic marking of *f* and a slur over the notes. The lyrics "Sonquà!" are written below the staff.

FARNESE

Musical staff for FARNESE, bass clef, common time. The staff shows rests and a few notes, with a dynamic marking of *f* and a slur over the notes.

*Più mosso*

Musical staff for GRILLO, treble clef, common time. The staff contains the lyrics "Vi - va Gril - lo! vi - va Gril - lo! Vivail Du -". The music is marked with *f* and *ff* dynamics and includes a slur.

Musical staff for FARNESE, bass clef, common time. The staff contains the lyrics "Vi - va Gril - lo! vi - va Gril - lo! Vivail Du -". The music is marked with *f* and *ff* dynamics and includes a slur.

Musical staff for GRILLO, treble clef, common time. The staff contains the lyrics "già!!! È in sal -". The music is marked with *ff* dynamics and includes a slur.

Musical staff for FARNESE, bass clef, common time. The staff contains the lyrics "già!!! È in sal -". The music is marked with *ff* dynamics and includes a slur.

Musical staff for GRILLO, bass clef, common time. The staff contains the lyrics "già!!! È in sal -". The music is marked with *ff* dynamics and includes a slur.

Musical staff for Percussion, common time. It includes markings for "Triangolo" and "Tamburo" with *ff* dynamics and rhythmic notation.

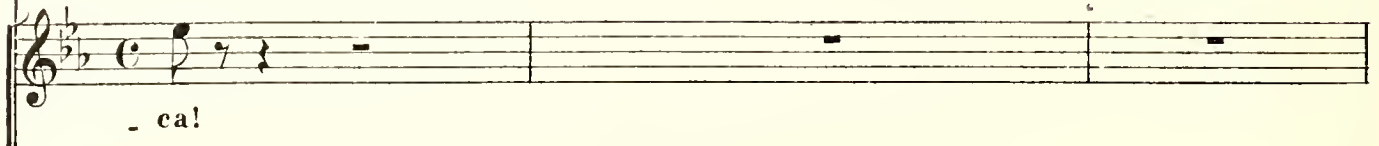
*Più mosso*

Musical staff for Piano, grand staff (treble and bass clefs), common time. The staff contains the lyrics "già!!! È in sal -". The music is marked with *f* dynamics and includes a slur.

Gr 

F 

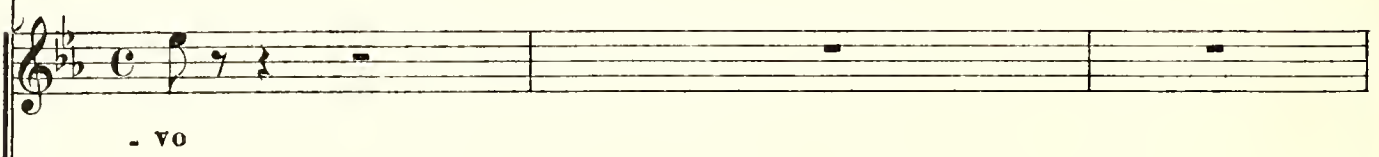
Tu tieni il patto, o fur-fan-tel-lo, e ti per-do-no.



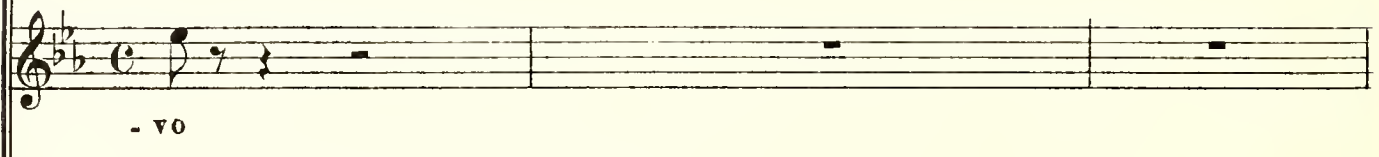
- ca!



- ca!



- vo

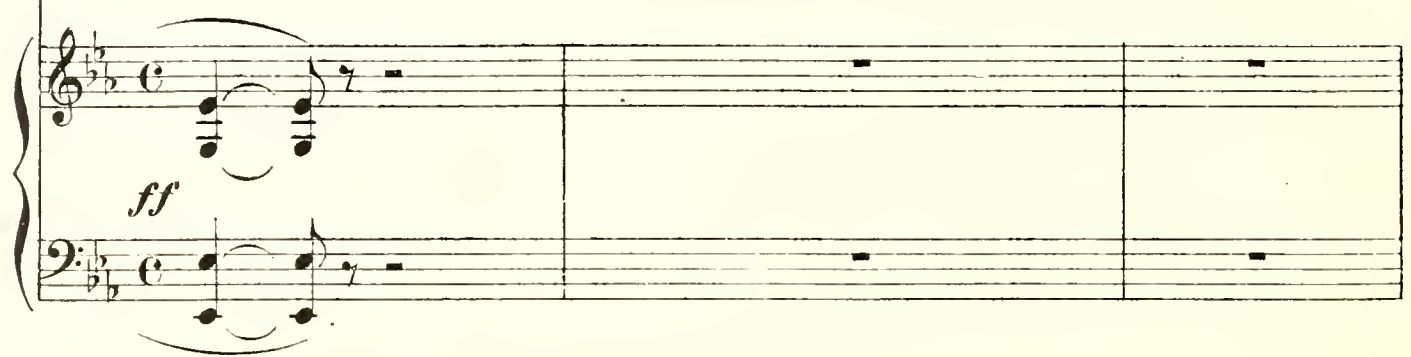


- vo



- vo





*ff*

Gr  
 ve - di che for - tu - na! En - trar di notte in un re - gal ca - stel - lo

Gr  
 e dal ve - ro - ne, co - me un pi - pi - stel - lo, so - vra un rag - gio di

Gr  
 lu - - na!

FAR.  
 Va! be - via tuo ta - len - to, hai là del

(correndo ad un' anfora)

Gr  
 Cuc - ca - - gna!

F  
 vi - no. Il tuo bizzarro u - mor - - - te lo guadagna .

Moderato

Gr

F (ad Asdente)

Messe\_re l'indo\_vi\_no ter notte hovi\_stosfavil\_

Moderato

F

\_ lar l'in\_ ter\_ no del\_l'an\_ tro tuo com'un for\_ no d'a\_ ver\_ no.

ASDENTE

Sta\_ vo cre\_

A

(Trae dalla ta\_

\_ an\_ do due fil\_ tri pos sen\_ ti no\_ ti so\_ lo al\_ la stir\_ pe degli Asden\_ ti.

A

Ec - co - li... Guarda, o Prin - ci - pe su - per - no: in que - sta

*pp*

A

fia - la tin - ta di san - gui - gno sta la mor - te. Sta un far - ma - co be -

*p*

FARN.

A

Sta

- ni - gno in quest' ampol - la ver - de e del - l'una ilve - len l'al - tra disper - de.

*pp*

*pp m. s.*

F

ben: quel fil - tro cu - sto - di - sci, o Asden - te, ge - lo - se - men - te.

*f*

DOM. *appass.*

*cres.*

(La fia - la ver - mi - glia, la fia - la ver - mi - glia mi

*ALL.<sup>o</sup> ANIMATO*

*cres. assai*

*ff*

*cres.*

do - na, e tut - to, tut - to è

*cres. assai*

*dim.*

*p*

*pp*

tu - o ciò che pos - sie -

*p* *pp*

MOD.<sup>to</sup> COME PRIMA

(do.)  
ASDENTE *f*

(bruscamente)

(si allontana e va verso il fondo)

Qual dimon vi con - si - glia?

E - sau - dir - vi non vò

MOD.<sup>to</sup> COME PRIMA

*f*

GRILLO

Siete e-sau-di-ta.  
*scherz.*

*f* *p* *ff* *Allegretto* *Lento* *Allegretto*

(nascondendo la fiala)

*con moto e accento*

(O pie-to-so fan-ciul, m'offri la mor-tel..)

*Moderato*

*ff con moto e accento*

*f* *ff* *Moderato* *con moto e accento*

*sinistro*

(intenti a guardare fuori della porta del fondo)

SOP.

TEN.

BASSI

Oh me-ra - vi - glia!

Oh me-ra - vi - glia!

Oh me-ra - vi - glia!

*f* *ff* *Moderato* *sinistro*

FARN.

(guardando i cortigiani)

3

Che accade là?

ASDENTE

Che ve - do?

*f* Stranezzai nau - di - ta!...

*f* Stranezzai nau - di - ta!...

*f* Stranezzai nau - di - ta!...

*ff*

*p*

*res e*

*stringendo un poco*



ASD. (al Dnea) *in tempo*

Un cer - re - ta - no chie - de l'in - gres - so; è il più nuo - vo, è il più

*POCO ANDANTE, TRANQUILLO*

*p in tempo*

FARN.

(con un gesto)

A - vai - ti! A tai mes -

stra - no fra quanti entrar in questa cor - te.

*MOD<sup>to</sup> CON SERIETÀ*

- se - ri a - pro finestre e por - te.

*MOD<sup>to</sup> CON SERIETÀ*

*ff*

(ridendo)

Ah, ah, ah, ah, ah, ah!

*mf cres.*

*pp*

(gettando uno sguardo rapidissimo su GIANNI tutti e ravvisando Donata)

F

quest'è un giullar da ci-mi - te - ro. (Ec - co - la.)

*p*

GI

FARN. *pp* *mf* *p*

Io so - no il Giullar

Dimmi, o fu-ne-bre giul - la - re, co-me ti chiami?

GI

ne - - - - ro. (scherzoso) Io di - re - i

GRILLO (adocchiandolo)

ALLEGRETTO

Gr

qua - - si che sei mio com - pa - - re.

GIANNI

(a Grillo rapidamente)

*pp*

(Ta.ci

ALLEGRETTO

*p*

AND<sup>te</sup> MOSSO, TRAGICAMENTE

(sinistramente)

GI

e mi lascia oprar.)

Tut - to è..... de -

FARN.

AND<sup>te</sup> MOSSO, TRAGICAMENTE

Tu por-ti il lut-to della ragion?

*tr*

*f*

GI *tr*

- men - za! il se - co - lo ha un ghi - gno, un ghi - gno da buf - fo -

*tr*

ALLEGRETTO

G1

- ne; è un gio - co - lie - ro il

ALLEGRETTO

*f* *p* *p*

G1

ge - - - - - nio, Io non è un i - stri -

*p* *f* *p*

G1

- o - - - - - ne. È un giul - la -

*f* *f* *1.º TEMPO* *sempre marcato* *tr*

G1

- re il De - sti - no, è un cer - re - ta - - - - no il

*tr* *tr* *tr* *tr* *tr*

ALLEGRETTO

G1

cuor,..... e un nu - me l'A-re - ti -

*f* *f* *p* *f* *p*

ALLEGRETTO

G1

- no che sghi - gnaz - zan - do muor.....

*f* *f*

G1

.....

*f* LO STESSO MOVIMENTO, MA ANIMATO

G1

È un i - stri - o - ne il de - mo - ne

*pp* LO STESSO MOVIMENTO, MA ANIMATO

Gi  
 quan - do a pec - car ..... tin - du - - ca,

Gi  
 è un i - stri - o - - ne il po - - po - lo, è un

Gi  
 i - - stri - - o - - ne il *f* Du - - -

(con gesto possente al Farnese)

Gi  
 - ca e po - i - ché men - te il Ve - ro

Gi fin sul - l'al - tar di Di - o, ben - chè spa -

Gi - ru - to e ne - ro

Gi si, son giul - la - re, son giul -

*animando sempre* *cres. sempre* *sino* *al...*

Gi - la - re an -

Gi - ch'io - o!!

SOSTENUTO TRANQUILLO

(senza raccogliere la borsa)

G1

FARN.

(gettandogli una borsa)

(On-ta!)

Nuovis-si-mo buf-fo-ne, ec-co del-l'o-ro per la tua canzo-ne.

SOSTENUTO TRANQUILLO

*pp*

GRILLO (a Gianni rapidamente)

(raccoglie egli la borsa, la fa suonare e la dà a Gianni)

(Che fa-i? ti vuoi tra-dir?) Compa-re, com-pa-re qui ci son dei gigliati a quel che

Triangolo

(ai cortigiani)

Gr

pa-re!

Ed or

*p* *pp*



ALLEGRETTO

Gr *ban - do ai strambot - ti, ed or bando ai stram\_bot - - ti, in o -*

*f* ALLEGRETTO

Gr *- no - re del Du - ca Pier Lu - i - gi vogliamo fa - re un pò di bus - so - lot - ti.*

SOP. *Si, i pre -*

TEN. *Si, i pre -*

BASSI *Si, i pre -*

*p*

ALL. GIUSTO BRIOSO

Gr *Qua un*

*- sti - gi!*

*- sti - gi!*

*- sti - gi!*

*f* ALL. GIUSTO BRIOSO

(I servi collocano un tavolo vicino al proscenio con-  
tre calici d'argento)

Gr

ta\_volo, tre ca-lici e due ceri.

*f*

*marcato*

GRI.

Nes\_suno ac\_

*pp*

*pp*

Gr

(indicando il braciere)

3

\_co-sti il pas-so te-me-ra-rio. Ol-tre quel se\_gno.

*f*

Gr

*f* *lentamente*

(mostrando Gianni)

Ec\_co il mi-o se\_gre\_ta\_rio.

GIA. (segretamente e rapidamente a Grillo consegnandogli di na... (sotto voce)

\_scosto l'anello)

*Adagio*

(Por-ge-rai con a-scosi accorgimen-ti quest'a\_

*P*

GRILLO *f* (dopo aver pigliato nascostamente l'anello si fa largo d'intorno)

GI  
SOP.  
TEN.  
C  
BASSI

- nel-lo a Do-na-ta.) *f* Sco-sta-te-vi mes-se-ri. (i tre calici sono capovolti)

At-ten-ti!

At-ten-ti!

At-ten-ti!

GRILLO (Tiene in mano l'anello, s'aggira per la scena mostrandolo a tutti e non a Donata poi lo colloca sotto uno dei tre bicchieri)

GRILLO

*ASSAI MODERATO, con eleganza*

Quest'è u-no

*pp*

d'argento) *p*

Gr

zaf-fi-ro lu-cente e ter-so, a vo-i, guar-da-te-lo per o-gni

Gr  
 ver - so: è ful - gi - dis - si - mo l'a - nel - lo in - ver. In que - sto

Gr  
 nin - no - lo non v'ha mi - ster, no, non v'ha, non v'ha mi -  
 FARNESE (a Donata)  
 Sor - ri - di, ch'io scor - - ga co -

DONATA  
 De - mo - nio scet - tra - to, ra - pir mi po -  
 Gr  
 - ster. No! nol  
 F  
 - gli a - - vi - di ra - i le per - le che in

D  
- tra - i la vi - ta, un so - lo sor -

Gr  
no! Al - za quel ca - li - ce...

GIA.  
(Fosti al ri -

F  
mez - zo al - le lab - bra an - ni - di, *a poco a poco animandosi*

pp sf

D  
- ri - so, un so - lo sor - ri - so giam -

Gr  
(Ci fu - i.) Qui an - co - ra l'a - nello c'è. At - ten - ti,

GI  
- tro - vo?)

F  
sor - ri - di! sor - ri - di!

cres.

D - ma - i, giam - ma - i, giam -

Gr u - di - te-mi. (Siam for-ti.)

G1 (Nul-la di nuo-vo.)

F sor-ri - dil

*a tempo*

*f*

D - ma - i!

Gr *f* (allontanando la folla; toccando il calice con una bacchettina)

Ed o - ra: U - no, du - e, tre.

*p* *pp* *pp*

Gr Al - zo quel bos - so - lo, ed ec - co, a un

*5* *5*

*P*

Gr. *tratto il giuoco è fatto; sta ben così. L'anello*

DON. *Alfi - ne schiu - da - si*

Gr. *ma - gico sparì!* (Ci asco - se la

GIA. *(a parte)* (Nes - sun v'ha sco - perti?)

FAR. *Giuoco mi -*

ASD. *Per un fu - nam - bolo*

SOP. *Spa - ri!* *Gio - co mi -*

TEN. *Spa - ri!* *Gio - co mi -*

BASSI *Spa - ri!* *Gio - co mi -*

*Spa - ri!* *Gio - co mi -*

*Spa - ri!* *Gio - co mi -*

per me l'a - vel ah! tu mi li - be - ra, mi  
 - neb - bia, già l'ar - mi son pron - te.) (Sul monte d'Olgisio  
 (Gli armati ove son?)  
 - ra - bile, stupendo in ver : ..... con arte a  
 Tanto scal - por! La folla applan - de  
 - ra - bile, stu - pendo in ver : con ar - te a - ma - bile  
 - ra - bile, stu - pendo in ver : con ar - te a - ma - bile  
 - ra - bile, stu - pendo in ver : con ar - te a - ma - bile



li - be - ra dal tur - pe mo - - - stro, ah! - - - Pa - dre no - - stro che

sul pon - te di Treb - bia.

- ma - - bi - le ce - la i vesti - gi dei suoi pre - sti - - -

al - la sua tre - sca, sem - - pre s'a - de - - -

ce - la, ce - la i vesti - gi dei suoi pre - sti - - -

ce - la, ce - la i vesti - gi dei suoi pre - sti - - -

ce - la, ce - la i vesti - gi dei suoi pre - sti - - -

*f* *mf*

sei, chesei nel ciel,  
 Il motto di guerra è: *Vol-pe e Le*  
 - gi il gio-co-lier,  
 - sca l'uom col l'error,  
 - gi il gio - co - lier,  
 - gi il gio - co - lier,  
 - gi il gio - co - lier,  
*dim.* *pp*  
*mormorato*

D  
che sei, che

Gr  
- on!

F  
il..... gio - - - co - - -

A  
l'uom..... col - - - l'er - - -

il gio - - - - -

il gio - - - - -

il gio - - - - -

5 5 6 6

6 6 7 7

Detailed description: This is a page of a musical score, page 125. It features a vocal line and a piano accompaniment. The vocal line is written in a soprano clef (D) and an alto clef (A). The piano accompaniment is written in a grand staff (Gr) and a bass clef (F). The key signature is one sharp (F#). The lyrics are: 'che sei, che - on! il..... gio - - - co - - - l'uom..... col - - - l'er - - - il gio - - - - - il gio - - - - - il gio - - - - -'. The piano part includes complex chords and arpeggios, with some notes marked with '5' and '6'. The score is arranged in a system with five staves for the vocal parts and two for the piano accompaniment.

*pp*

D sei nel ciell!.....

F - lier, il gio - - co - - lier.....

A - ror, l'uom col - - l'er - - ror.....

*pp*

- co - - - - - lier.....

*pp*

- co - - - - - lier.....

*pp*

- co - - - - - lier.....

*p*

*pp*

*pp*

GRILLO (tornando agli astanti) (avvicinandosi a Donata)

L'anello è spa\_ri\_to le gemme han deivanni, guar\_da - te, guarda - te quel

*p*

AND<sup>te</sup> MOSSO

DONATA (riconosce l'anello)

(L'anello di Gian - ni, l'anello di Gian - ni!)  
 di - to. L'occul.to pre-  
 Prodi - gio! prodi - gio!  
 Prodi - gio! prodi - gio!

AND<sup>te</sup> MOSSO

*p* *cres.*

GIANNI

(Si an - co - - ra es - sa m'a - mal lo ve - do! lo sen - to,

sti - gio spie - ga - re non so...  
 biz - zar - ro por - ten - to.  
 biz - zar - ro por - ten - to.  
 biz - zar - ro por - ten - to.

*f*

*PIÙ MOSSO, ANIMATO*

G1  
sul lan - gui - do vol - to un raggiobril - lò.)

*(afferra un' anfora che sta sui gradini del teatro e un calice e beve.)*

F

Ed or labal - da vo - lut -

*PIÙ MOSSO, ANIMATO*

F  
\_tà ri - sor - ga! Ma no all'an - fo - re d'or da do - ve sgorga il li -

F  
- quor che s'infiamma, acree gio - con - do, che, A - me - ri - go por - tò dal nuo - vo

(con violenta esaltazione)

(ai paggi ed ai famigli) 129

F

mon-do! Vo' ce-nar nel-l'O-limpo, al par dei Nu-mi! Sul tea-tro re-

F

che escono e rientrano)

-ca-te e men-se e lu-mie vi-van-de e pro-fu-mi, e tut-to

F

splen-da! Tut-to o-scil-li d'eb-brez-za!

GIANNI

F

A me la  
(Riempe un' altra tazza)

Chi un in-no in-to-ne-rà?

130 (si siancia snlla tazza del Farnese, va un istante dietro la tenda del teatro e ricompare con la tazza ardente per l'al-  
*ALLEGRO*

61

taz - - za!!

*ALLEGRO*

*p*

*ped.*

*set.*

Detailed description: This system contains the first vocal line and the beginning of the piano accompaniment. The vocal line starts with the lyrics 'taz - - za!!' and features a few notes in a treble clef. The piano accompaniment is in a bass clef and includes a 'ped.' (pedal) marking and a 'set.' (seta) marking. The tempo is marked 'ALLEGRO' and the dynamic is 'p'.

- cool infiammato. La sala è quasi buja, la illumina il riflesso scarlatto della tenda di seta dietro cui stanno fulgide faci) \*

*ped.*

Detailed description: This system continues the piano accompaniment from the first system. It features a 'ped.' marking and a 'set.' marking. The music is in a bass clef and includes various rhythmic patterns and dynamics.

*p*

Detailed description: This system continues the piano accompaniment. It features a 'p' dynamic marking and includes various rhythmic patterns and dynamics.

*p cres.*

Detailed description: This system continues the piano accompaniment. It features a 'p cres.' dynamic marking and includes various rhythmic patterns and dynamics.

Detailed description: This system continues the piano accompaniment. It features various rhythmic patterns and dynamics, including a final cadence.



First system of a musical score. It features a bass line at the top and a grand staff below. The grand staff has a treble clef on the left and a bass clef on the right. The key signature has four sharps (F#, C#, G#, D#). The time signature is common time (C). The bass line starts with a series of eighth notes, ending with a half note marked with an accent (>) and a forte (f) dynamic. The grand staff begins with a forte (f) dynamic and a *marcato* marking. The right hand plays chords, while the left hand plays a steady eighth-note accompaniment.

Second system of the musical score. The bass line continues with eighth notes and a half note, ending with a forte (f) dynamic. The grand staff features a piano (p) dynamic in the left hand. The right hand contains several triplet markings (3) over eighth notes, with a *cres.* (crescendo) marking. The system concludes with a forte (f) dynamic and a half note.

Third system of the musical score. The bass line continues with eighth notes and a half note, ending with a mezzo-forte (mf) dynamic. The grand staff begins with a mezzo-forte (mf) dynamic. The right hand features a fortissimo (ff) dynamic followed by a mezzo-forte (mf) dynamic. The left hand continues with eighth notes.

Fourth system of the musical score. The bass line continues with eighth notes and a half note, ending with a piano (p) dynamic. The grand staff begins with a piano (p) dynamic. The right hand features a pianissimo (pp) dynamic. The system concludes with a piano (p) dynamic and a half note.

GIANNI *POCO MOD<sup>to</sup>*

Ar - de il nap-po! e il cor ri - a - ni - ma, ri -

*pp* *f* *p*

a - ni ma il fanta - sti - co can - tor. Ar - de il nap - po e sembrau -

*pp* *p*

n'a - nima af - fan - na - ta ..... dal - l'A - mor!.....

(s' avvicina a Denata)

Ve - di qui danzar la vi - vi - da Sala - man - dra, ed al baglior del - la

*f*

Gi

fiamma in - cer - ta e li - vi - da ..... mi con - tem - pla, o donna, in vi -

*f* *pp*

Gi

(avvicina la fiamma del calice al proprio volto che appare pallidis - DON.

so!! (Ti rav - vi - so! ti rav -

*smo* *f*

D

GIAN.

vi - so!) Tut - to av - vam - pa il nap - po

Gi

d'or!.....

(con tragica gajezza)

*f*

G1

Que - sta fiam - ma che scin - til - la è si - mi - le al no - stro cuor.....

*ff* *pp*

*Poco meno*

G1

che a u - na ra - pi - da fa - vil - la si rav - vi - va,

*f* *Poco meno*

G1

si rav - vi - va e a un soffio, un sof - fio, muor.

*in tempo* (soffia sulla fiamma)

*p* *pp*

SOSTENUTO  
ASDENTE (dal palco)

(i cortigiani salgono sul palco dietro la tenda e Grillo  
anche e Asdente)

135

*f*

A ce - na!

SOP.

TEN.

BASSI.

A ce - na!

A ce - na!

SOSTENUTO

*ff*

*f* marcato

DON.

(fuggendo)

FAR.

(fa per afferrare Donata, è mezzo briaco)

Mi prece - de - te sul l'Olimpia scena. e tu nel l'or - gia dei se -

*All.<sup>o</sup>*

- i - ta!

(viene sprangata la porta del fondo)

- guir - mil

Sichiudano le porte. Es - sa non fugga!

*All.<sup>o</sup> ff*

*f*

LARGHETTO (Donata si sara rifugiata accanto a Gianni)

F

*LARGHETTO dolce*

*p*

Poi.chè si volgea

F

te la sbigot.ti - ta, ne-gro giullar, fa che in le - i tu di

F

*AND.te AMOROSO*

- strugga quel ca - sto or - ror..... La ten-ta, la ten - ta

*f* *pp*

F

*(Vacillando)*

al-le pro - fa - ne sa - pienze. Le not - ti Far-ne - si - a - ne

*p*

*p*

F son l'in-vi - dia de - gli a - stri!

*f* *dolcissimo pp*

F I - vi t'at - ten - do col - la ver - gi - ne mi - a. (sale sul palco)

e scompare dietro la tenda)

*f* *dim.* *pp* *pp*

GIAN.

(Demo - ni - o - ren - do!)

*p* *pp* *pp* *ff*

AND<sup>te</sup> MOSSO

GRIL. (sbucca dalla tenda scivolando sui gradini e dà una pistola a Gianni)

Ec - co l'ar - ma.

Staben. Tu al cam-po

The first system features a vocal line in G1 and a piano accompaniment. The piano part includes a triplet of eighth notes in the right hand, marked with a piano (*p*) dynamic and a crescendo (*cres.*) hairpin. The tempo is marked *AND<sup>te</sup> MOSSO*.

cor-ri, narra agli a-mi-ci che l'andi-to oc-cul-to sa-rà schiuso doman, che a notte

The second system continues the vocal line with triplets of eighth notes. The piano accompaniment consists of sustained chords in both hands.

scu-ra da-rò il se-gnal. Che tut-to è pron-to; e tor-na...

The third system shows the vocal line with triplets of eighth notes. The piano accompaniment features long, sustained chords in both hands.

GRIL. (apre il verone)

Dal-la fi-ne-stra. Sta-not-te tor-ne-

Ma da do-ve u-sci-ra-i?

The fourth system includes a vocal line for GRIL. and a piano accompaniment. The piano part features long, sustained chords in both hands, marked with a piano (*p*) dynamic.



Gr  
 - rò. La cor-da te - sa è il fi-lo oc - cul - to del - la no - straim -

*P sottovoce*

(scompare dal verone)

Gr  
 - presa.

*Piu mosso*

*f* *p* *p*

*ALL° GIUSTO*  
 DON. (slanciandosi verso Gianni)

Gian - ni mio! fug - giam!

GIAN.

Ne at - ter-ra un de - stin beffar - doe

*ALL° GIUSTO*

*f*

for- te. Ei ci u - ni, ci sciolse, or ser- ra su noi

DON. (disperatamente) Ah! fug- giam! Per mo -  
 due lei u - fa - mi por- te. Re - star tu de - i.

(atterrita) - rir?! De - men - te  
 Va, sa - li al cu - po bac - ca - nall

D  
se - - il Mi fai pa -

G1  
Nel co - vi - le en - trar del lu - po tu do - vra - i...

D  
- u - ra! Vuoi dan - nar - mi?! Io vò sal - var te e la

GIAN.

(sottovoce)  
3

G1  
pa - tria. U - na con - giu - ra a un mio cen - no dee scop - piar. *ff*

O  
Far - ne - se

R  
(Voci tumultuose dietro la tenda) *ff*

O  
Far - ne - se *ff*

C  
Far - ne - se

Gi

So un - se - gre - to pe - ne -

Bor - - - gia, nu - mi del - l'or - - - gial...

Bor - - - gia, nu - mi del - l'or - - - gial...

Bor - - - gia, nu - mi del - l'or - - - gial...

*Poco piu mosso agitato*

Gi

- tra - le che na - sconde u - na co - lon - na, del - la ca - me - ra - du -

Gi

- ca - le. Eb - bro è il Prence; il vin lo as - son - na, non te - mer; tu in da - ga,

DONATA

Oh! ter\_ror!

pro - va o - gni pie - tra del pal - co - va. Vi - gi - la e to - de

*p* *cres.*

Gian - ni! la bat - ta - glia co - va. Ain - tar la san - ta

*cres. sempre*

Ah!..... ah!..... ah!..... ah!..... o ter -  
(Gianni fa per condurla verso il teatro)

fro - de tu po - trai! ge - nio di - vi - no! Sa - li il

*animato*

*animato*

D  
-ror! ter\_ror!.....

GI  
pal-co, sa-li il pal-co di ver-go - - gna...

SOP.  
Ah!.....

TEN.  
Ah!.....

BASSI  
Ah!.....

8

D  
ter\_ror!.....

GI  
Io freno il Far - ne - se in -

ah!..... ah!.....

ah!..... ah!.....

ah!..... ah!.....

8

3

(con animosa risoluzione)

D

Ho un a - iu - - to e - stre - mo an - cor!

Gi

- sul - - ta - tor..... E qual

DONATA (mostra l'ampolla a Gianni)

Gi

è? Que - sto ve - len,.....

SOP.

O

Si

TEN.

(dietro la tenda che splende quasi di lumi infernali)

R

Si

BASSI

C

Si

GIANNI (trascina Donata per mano verso la tenda)  
Tempo 1.<sup>o</sup> Allegro giusto

assai agitato

Vie - ni.

ri - da, si pal - pi - ti, si vuo - ti la cop - pa

ri - da, si pal - pi - ti, si vuo - ti la cop - pa

ri - da, si pal - pi - ti, si vuo - ti la cop - pa

*fff* Tempo 1.<sup>o</sup> Allegro giusto

*pp* assai agitato

DONATA

*crescendo sempre sino al fff*

Or -ror!

Io son tuo di - fen - sor.

che il se - no di Ve - ne - re, fre - men - do pla - smò.....

che il se - no di Ve - ne - re, fre - men - do pla - smò.....

che il se - no di Ve - ne - re, fre - men - do pla - smò.....

*crescendo sempre sino al fff*

*mf*

Ad.



D

Gi

(tumulto di calici infranti, di risa, di grida)

Non tremar!

Con i - la - ri

Non tremar!

scal - pi - ti il mon - do

Il mon - do ga - lop - pa ga -

Il mon - do ga -

*p*

*Ad.*

*Ad.*

DONATA

Orror!

Co - rag - gio!

be - a - ti son gli at - ti - mi che a -

\_lop - pa be - a - ti son gli at - ti - mi che a -

\_lop - pa ga - lop - pa, gli at - ti - mi che a -

(Donata sollevando un lembo della tenda rossa con un gesto di ribrezzo.)

*fff* or - ror!

mo - re be - ò. Ah!

mo - re be - ò. Ah!

mo - re be - ò. Ah!

(cala la tela)

(cala la tela)

Tam-tam

*fff*

The musical score is arranged in four systems. The first system features three vocal staves (Soprano, Alto, and Bass) with the lyrics "ah!" and "ah!" written below the notes. The second system is the piano accompaniment, showing the right and left hands with triplets and various melodic lines. The third system continues the piano accompaniment with more complex chordal textures and melodic passages. The fourth system concludes the piano accompaniment with sustained chords and melodic fragments. The score includes various musical notations such as slurs, ties, and dynamic markings.

## ATTO III.

## VOLPE E LEONE

ANDANTE MOSSO

*sempre legato*

*p*

*f*

*dim.*

*dim.*

*p*

*cres.*

VOCI SOTTERRANEE

SOP. (s' alza la tela) *pp*

TEN. *pp* Ah! ah!

BASSI *pp* Ah! ah!

*armonioso*

*pp*

Red. \*

FARNESE (ad Asdente, osservando il fondo lontano della campagna)

Guarda laggiù, non ti par che si

ah! ah! ah!

*pp*

Red. \*

stenda u - na li - vi - da turba a frot - te a frot - te?

ASDENTE

Son le

P

A

stre - ghe che van - no a tre - gen - da , nel Bar - co di Ferra - ra.

*f* *dim.*

A

Og - gi è la

*f* *m.d.* *m.d.* *m.d.*

A

not - - - te del Sab - - ba - to.

*dim.*

FAR. (dopo avere ancora osservato)

(Farnese ed

P

Scen - diam.

*f*

First system of piano accompaniment. The left hand plays a descending scale in the bass clef, starting with a *dim.* (diminuendo) marking. The right hand plays chords and a melodic line in the bass clef.

Second system of piano accompaniment. The left hand continues the descending scale with a *f* (forte) marking. The right hand features a melodic line with a *dim.* marking.

Third system of piano accompaniment. The left hand has a *p* (piano) marking followed by a *cres.* (crescendo) leading to a *f* marking. The right hand continues with chords and a melodic line.

VOCI SOTTERRANEE

SOP. *pp*

TEN. Ah! *pp* ah!

BASSI Ah! *pp* ah!

Ah! ah!

Four vocal staves for Soprano (SOP.), Tenor (TEN.), and Basses (BASSI). Each part begins with a *pp* (pianissimo) dynamic and the vocalization "Ah!". The Soprano part has a melodic line with a fermata. The Tenor and Bass parts have a similar melodic line with a fermata.

Fourth system of piano accompaniment. The left hand has a *pp* marking. The right hand has a melodic line with a fermata. There are asterisks (\*) and the word "Ped." (pedal) at the bottom of the system.

FAR. (dopo sc. so cupamente ad Asdente)



Not - te tre -

ah!

ah!

ah!

*pp*

- men - da. Nel - le te - ne - bre dai monti al Po, co - me per

fe - bre il suol tremò. Quest'è un o - ra - co - lo del bujo a -

*mf* *pp*



F

- ver - no!

ASD. (ridendo)

Quest'è un mi - ra - co - lo, quest'è un mi - ra - co - lo del tuo Fa -

*Più mosso*

F

*1.º Tempo*

Ma - go cor - te - se, gnai se m'iu - gan - ni!

A

- ler - no.

*P 1.º Tempo*

A

SOP. Du - ca Far - ne - se vi - vra i cen - t'an - ni. (lo

TEN. Ah!

BASSI Ah!

Ah!

*P*

FAR.

*p*

(Pur quell'augu - rio

so, i - o so ad un prin - ci - pe pre - dir, pre - dir gli e -

MOD.<sup>to</sup> NON TANTO

non m'asse - cu - ra,

- ven - ti; s'im - pin - gua..... l'au - - gu - re

m'in - va - de il pal - pi - to del - la pa -

co'..... suoi spa - ven - ti,

*f*

F - u - ra, del - la pa - u - ra, del - la pa -

A s'im - pin - gua l'au - gu - re

F - u - ra, del - la pa - u - ra...

A co' suoi spa - ven - ti, s'im - pin - gua

A l'au - gu - re co' suoi spa - ven - ti.

FAR.

*pp agitato*

*cres.*

Son l'aure in - fe - ste da un truce vel, son l'aure in -

*pp*

Dei Zo - ro - a - stri la schiatta muor, ..... dei Zo - ro - a - stri

*PPP staccatiss.*

*cres.*

- fe - ste da un tru - ce vel guiz - zan fu - ne - ste me - teo - re in

la schiatta muor, ..... la schiat - ta muor,

*Meno mosso*

*f*

*dim. pp*

ciel,

Per me son gli a - stri zecchi - ni d'or, zec - chi - ni d'or,

*1<sup>o</sup> TEMPO*

*f* *pp* *sf* *sf* *sf* *tr*

*f* *ff*

F me - - - teo - - - re in ciel,

A zec - - - chi - - - ni d'or,

*f* *assai dim.*

F guiz - zan fu - ne - ste me - teo - re in

A per me son gli a - - stri zec - chi - ni d'or,

*p* *sf* *sf* *morendo*

F ciel, me - teo - re in ciel, me - teo - re in ciel.)

A d'or, d'or, zec - chi - ni d'or.)

*pp* *ppp* *pp* *ppp*

F

Dimmi l'ora-co-lo del-la for-tu-na, squarcia il mi-ste-ro dell'avve-nir?

MODERATO *p*

ASD. (conducendo il Farnese verso quella pietra ove sta inciso PLAC.)

PIU MOSSO

In quel-la men-so-la cor-ro-sa e bru-na ve-di u-na

*pp* *cres. assai*

FAR.

A

La ve-do.

tor-bi-da si-gla ap-pa-rir? A-scol-ta-mi.

*ff*

(leggendo)

F

MENO MOSSO, SOSTENUTO

Plac-

Questa paro-la dei tuoi de-stini chiude il mister. Leg-gi...

*mf* *marcato*

F

*- cen-tia!*  
(toccando con una verghetta la lettera P. poi la L e l'A, indi la lettera C.)

A

Palla-vi-ci-no, Landi, Anguisso-la, Confa-lo-nier. Pa-

*f* *mf*

F

*f* *PIÙ MOSSO*

Pe - ra la ca - ba - la del-la scia -

A

*3*

-ven-ta que-sti no-mi fu-ne-sti.

*PIÙ MOSSO*

*ff*

F

- gu - ra, piom-bi sull'au - gu - re la mia sven - tu - ra! Ma-go scor-te - se d'angoscie e

*f* *sf* *sf*

P

MENO MOSSO

F

danni, mago scor-te-se d'angoscie e dan - ni!

ASD. (inchinandosi profondamente)

Du - ca Far - ne - se, vi - vrai cen -

SOP.

TEN.

BASSI

MENO MOSSO

F

Chi va

A

- t'au - ni.



Lancia del Duca. Nol vi-di  
 là? (a Terni) Capi - ta - no, ve - desti an - cor lo spet - tro?

The first system of the musical score consists of three staves. The top staff is a vocal line in treble clef with a 3-measure triplet. The middle staff is a vocal line in bass clef. The bottom staff is a piano accompaniment in bass clef, starting with a forte (f) dynamic. The key signature has two flats, and the time signature is common time (C).

più, ma udii dal l'o - ra - to - rio, un suon mi - sto di preci e di so - spi - ri.  
 E Do -

ANDANTE

P dolci<sup>ss</sup>.

The second system continues the musical score. It features a vocal line in treble clef with a 3-measure triplet. The piano accompaniment in the bottom staff is marked with a piano (P) and 'dolci<sup>ss</sup>' dynamic. The tempo is marked 'ANDANTE'. The key signature remains two flats.

TER. AND.<sup>te</sup> MOSSO  
 - na - ta ch'è pre ga. Questa not - te vi fu una ris - sa a porta

The third system begins with a section marked 'TER.' and 'AND.<sup>te</sup> MOSSO'. It features a vocal line in bass clef. The piano accompaniment in the bottom staff includes dynamic markings of 'sf' (sforzando) and 'mf' (mezzo-forte). The key signature changes to one flat.

Fiu - me; il vol - go fre - me pel rat - to del - la

marcato

The fourth system continues the musical score. It features a vocal line in treble clef. The piano accompaniment in the bottom staff is marked 'marcato'. The key signature remains one flat.

T  
 suo - ra e giura ven - det - ta.  
 FAR. *f*

I giu - ra - men - ti del - la

F  
 ple - be sva - ni - seo - no col sol. Pur

*f* *p* *m.d.* *p*

F  
 fin che in - com - be que - sta tor - va te -

F  
 - ne - bra è buon con - si - glio di non ce - de - re al

*f*

( affrettatamente con  
cupa inquietudine)

F

son - no. Al - le ber - tesche rad\_doppia il cerchio del le sen - ti -

The first system of the musical score features a vocal line in the bass clef and a piano accompaniment in the grand staff. The vocal line begins with the lyrics "son - no. Al - le ber - tesche rad\_doppia il cerchio del le sen - ti -". The piano accompaniment includes a right-hand part with a piano (*p*) dynamic and a left-hand part with a steady bass line.

F

- nel - le.

*dim.*

The second system continues the vocal line with the lyrics "- nel - le.". The piano accompaniment features a right-hand part with a piano (*p*) dynamic and a left-hand part with a steady bass line. A *dim.* (diminuendo) marking is present in the left hand.

*f* *dim.*

The third system shows the piano accompaniment for the final part of the piece. It features a right-hand part with a forte (*f*) dynamic and a left-hand part with a *dim.* (diminuendo) marking. The system concludes with a double bar line and a repeat sign.

Piano accompaniment for the first system, showing treble and bass staves. The treble staff begins with a piano (*p*) dynamic and features a series of chords and melodic fragments. The bass staff provides a rhythmic accompaniment with eighth and sixteenth notes. A forte (*f*) dynamic is indicated in the second measure of the bass staff.

SOTTERRANEE

VOCI

SOP. *pp* *ppp*

TEN. Ah! *pp* ah! *ppp*

BASSI Ah! *pp* ah! *ppp*

Ah! ah!

Vocal staves for Soprano (SOP.), Tenor (TEN.), and Basses (BASSI). The Soprano part has dynamics *pp* and *ppp*. The Tenor and Bass parts enter with "Ah!" and have dynamics *pp* and *ppp*. The piano accompaniment continues with complex textures, including triplets and sixteenth-note patterns. Dynamic markings *pp* and *f* are present. The system concludes with a *Ad.* (Ad libitum) marking and a fermata.

Vocal staves and piano accompaniment for the third system. The vocal parts continue with "ah!" and have dynamics *pp* and *f*. The piano accompaniment features intricate textures with triplets and sixteenth-note patterns. Dynamic markings *pp* and *f* are present. The system concludes with a *Ad.* (Ad libitum) marking and a fermata.

ASSAI MOD<sup>to</sup> ESPRESSIVO

PPP

The first system of the piano introduction features a treble clef staff with a melodic line starting on a whole rest, followed by eighth and sixteenth notes. The bass clef staff provides a rhythmic accompaniment with chords and eighth notes.

The second system continues the piano introduction. The treble clef staff includes a triplet of eighth notes. The bass clef staff continues with its accompaniment, featuring some chromatic movement.

GIANNI

Ec - co l' o - ra!

The vocal line for Gianni begins with a whole rest, followed by a melodic phrase consisting of eighth and sixteenth notes.

(Un orologio lontano)

pp

The piano accompaniment for Gianni's entry starts with a treble clef staff containing a melodic line and a bass clef staff with chords. The dynamic marking is piano piano (pp).

GRILLO

(questo dialogo sempre sottovoce e presto)

Messer! Siam pronti.

The vocal line for Grillo starts with a whole rest, followed by a rhythmic and melodic phrase.

GI

Grillo. Gio - ia! e Do.

The piano accompaniment for the dialogue continues with a treble clef staff and a bass clef staff. The bass clef staff features a rhythmic pattern with chords and eighth notes.

Gr *È sal - va. Er - rai spi - - an - do tut - to il ca -*

GI *- na - ta?*

The first system of music features a vocal line (Gr) with lyrics "È sal - va. Er - rai spi - - an - do tut - to il ca -". Below it is a guitar line (GI) with lyrics "- na - ta?". The piano accompaniment consists of two staves (treble and bass clef) with a *p* dynamic marking and a fermata over the final measure.

Gr *- stel. Il Du - ca eb - bro e tur - ba - to da - gl'in - cu - bi del*

The second system continues the vocal line (Gr) with lyrics "- stel. Il Du - ca eb - bro e tur - ba - to da - gl'in - cu - bi del". The piano accompaniment continues with a *p* dynamic marking and a fermata over the final measure.

(ridendo)

Gr *vin, Ah ah ah ah ah! un fanta - sma m'hac - re - du - to e fug - gi.*

GIANNI

Sta

The third system begins with the instruction "(ridendo)". The vocal line (Gr) has lyrics "vin, Ah ah ah ah ah! un fanta - sma m'hac - re - du - to e fug - gi." Below it is a guitar line (GI) with the name "GIANNI" written above it. The piano accompaniment includes a *p* dynamic marking and a fermata over the final measure. The word "Sta" is written at the end of the system.

Gr At\_ten\_dono i se\_gna-li con\_ve-

Gi ben. Or dim\_mi dei con\_giu - ra - ti.

Gr - nu - ti per cor - re-re al -l'as - sal - to. Ho già sco-per-to il sot-ter\_raneo e -

Gr - gres-so che conduce alla came-ra du - ca-le. Un po-de-ro-so a-

GIANNI (con gioia)

Certo è il tri - on - fo!

Gr *- ju - to ci giun - se da Mi - la - no. Duemi - la fan - ti gui - da - ti*  
 (ansiosamente)

Gi *E qual ?*

Gr *da un guerrier possen - te. Nol so. Que - sto se - gna - le portan tut - ti sul*  
 (agitato)

Gi *Il no - me su - o?*

(apre il suo giustacuore e mostra a Gianni uno stemma)

*ALL.º NON TANTO; AGITATO*

Gr *pet - to.*  
 (con ira tremenda e subitanea)

Gi *O cie - lo! è l'ar - ma di Don Fer - ran - te! La no - stra con -*  
*ALL.º NON TANTO; AGITATO*



G1  
 - giu - ra fu ven - du - ta al - la Spa - gna. In - fa - mi! In - fa - mi! Fanciullo e tu

*cres.*

GRILLO (sorpreso e atterrito)

Oh! mio spa -

G1  
 fo - sti il com - plice i - gna - ro dei merca - ti di Giu - - da!

*sempre più agitato e cres. assai*

Gr  
 - ven - - to!

(sforza Grillo a partire)

G1  
 Ah! tra - di - men - - to.

**ALLEGRO**

**ALLEGRO**

Ed. \* Ed. \* Ed. \*

Pa - tria! a - mor! pa - ro - le san - te! San - te

ASSAI MOD<sup>o</sup>, ESPRESSIVO

*pp*

G1 fa - ci, san - te fa - - ci del pen - sier, For - te vo - to del guer.

*f*

G1 - rie - ro, dol - ce so - gno del - l'a - man - te! *pp* Cu - mu - lan -

*pp*

G1 - do duolo e duo - lo, cu - mu - lan - do duolo e duo - lo, *cres.* fede e fe -

*cres.*

G1

*f*

- de, ardore ardor, ... fede efe - de, ardore ardor, e - su -

*f* *pp* *pp*

G1

- lando oppres - so e so - lo so - gnai sem - pre, so - gnai sem - pre patria e a -

G1

- mor!.....

*PIÙ MOSSO, SENZA RIGORE DI TEMPO*

G1

*f*

Va - gaimma - gi - ne ve - ra - ce de - gli ar - can - ge - li ce - le -

*PIÙ MOSSO, SENZA RIGORE DI TEMPO*

*f*

Gi *- sti, tu sei l'i - ri - de di pa - ce nel - l'or -*  
*AND.<sup>te</sup> MOSSO, APPASSIONATO*

Gi *- ror de - i gior - ni me - sti, mia Do - na - ta! o piame - mo - ria e spe -*  
*crescendo ed. affrett. tratt.*

Gi *- ran - za del mio cor! Spento è il so - gno del - la glo - ria, spento è il*  
*p crescendo ed. affrett. f tratt.*

Gi *so - gno del - la glo - ria ma non quello, ma non quel - lo dell'a -*  
*tratt.*

*SOSTENUTO ESPRESSIVO*

Gi  
 - mor!..... Ah! spen - to è il sogno della glo - ria, ah!

*SOSTENUTO ESPRESSIVO*

*pp*  
*f*

Gi  
 spen - to è il sogno del la glo - ria ma non quel - lo, non

*cres.*

Gi  
 quel - lo dell'a - mor, ma non quello del - l'a - mor.....

*animandosi*  
*f*

*m.s.*  
*dolce p*  
*m.d.*  
*pp*  
 3

*ALLEGRO*

*p* *pp*

*p* *pp*

DONATA *MODERATO*

GIANNI (accorrendole incontro) *MODERATO*

Gianni!

Ho evo-ca-to l'an - ge-lo co'miei so -

*p* *pp*

*PIÙ MOSSO*

Gi - spir!... Do -

*PIÙ MOSSO*

*f espressivo*

G1

- na - ta!... Siam so - li... nel le te - nebre... col - l'almainna - mo - ra - ta

G1

dimmi che m'a - mi, che m'a - mi. **DONATA** (con passione) Guar - dami, o Gian - ni

D

**GIANNI** mio, nel vi - so! Ah! sì del pa - ra - di - so tu mi solle - vi il vel.....

G1

**DONATA** Mi par che un'orri - da nu - be d'ar - cani in - comba... Tremi?

G1

Vien; sul mio se - no ri - pa - ra - ti, mia po - ve - ra co - lom - ba.

*ASSAI MODERATO*

*dolcissimo*

DONATA

Truce è la not - te.

GIANNI *dolcissimo*

E - sta - ti - ca

*sf Mosso*

*pp*

*Poco meno*

G1

not - te d'a - mo - re è que - sta. Sul - la tua fron - te me - sta

*Poco meno*

*f*

G1

dif - fon - de rag - gi il ciel, il ciell....

*rall. assai*

*Lento*

*f*

*pp*



AND<sup>te</sup> CON MOTO

DONATA

Par - la, un in - can - to

*pp*

mi - sti - co la vo - - - - ce tu - a mi suo - -

*mf* *p*

- na. Nel - l'a - mor tu - o

*pp*

quest'a ni - ma s'acque - - - ta e s'abban - do - na; be -

*f* *allarg.* *sf*

*p*

a - - - taio so - no e pal - - pi - to di gio - ia

*Meno mosso*

*p*

a ..... te, ..... a te ..... d'ac - can - to

*cres. assai*

*p*

*Meno*

e pian - go un dol - ce pian - to che

*più mosso della prima volta*

*Meno*

ras - - se - - re - na il cor, ... che ras - se - rena il cor, il cor, ah! il

*f*

*p*

*p*

SOST<sup>to</sup> ESPRESSIVO

GIANNI

D

cor!.....

rall.....

I - do - la - tra - ta ver - gi - ne,

SOST<sup>to</sup> ESPRESSIVO

pp

Gi

de' so - gni miei re - gi - - - na,

Gi

for - - - ma sof - fu - sa d'e - - - sta - si, im -

Gi

- ma - - - gi - ne di - vi - - - na,

G1 *f*  
 dal - - - le tue lab - bra mor - - mo - ra de -

G1  
 - vo - - - to, u - mil, so a - - - ve,

*pp*

G1  
 co - - - me il so - spir d'un a - - - ve l'ac -

*cres.*

G1 *allarg.*  
 - cen - to del - - - l'a - mor!

*f col canto*  
*tratt.*

LARGHETTO

GI

Un sor-ri-so, u-no

LARGHETTO

pp.

DONATA

(trepidamente) PIÙ MOSSO

GI

Non la pa-

sguar-do,

u - na ca - rez - za e le an - go - scie sva - nir...

PIÙ MOSSO

sf p affrett. e

- u - ra... Deh!..... mi to-gli da que - ste abbiet - te mu-ra... Tu.....

cres. f

dal..... Far - ne - se sal - va - mi,

sal - va - mi!

Fug.

GIANNI

con forza

tempo primo

pp

G1

- gia - - - - - mo! Nul-la più mi trat -

*cres.* *ff*

G1

*MOD.<sup>to</sup> MAESTOSO* *f* (con amarezza)

- tie - ne. La mia con - giu - ra la - scio in ba - lia dei re - i che l'han tra -

*MOD.<sup>to</sup> MAESTOSO* *fff* *pesante* *p* *fff*

G1

- di - ta per un pò d'oro imperiale e gra - mo!

*p* *fff* *mf*

G1

*AND.<sup>te</sup> MOSSO* (con passione) *affrett.* *allarg.*

Ah!... tu la mia pa - tria or se - i! tu la mia vi - ta, la mia

*espress.* *AND.<sup>te</sup> MOSSO*

*pp* *Meno*

T'a - - - mo! ah! *pp* t'a - mo!

vi - - - ta! T'a - mo!

*ALLEGRO* *pp* *pp*

*AND<sup>te</sup> MOSSO* *sottovoce*

GIANNI (quasi)

Andiamo erra - bon - di per tramite in - cer - to, An -

*pp* *AND<sup>te</sup> MOSSO* *pp*

parlato) DONATA *animandosi*

- diamo erra bon di per tra mite incerto... Ah! l'a - - mo - re, l'a -

*animandosi*

*Più lento dim.* *tratt.*

- mo - re ha sco - per - to dei cieli e dei mon - di, dei cieli e dei mon -

GIANNI *dolciss.* *pp*

*Più lento* Dei mon -

*f* *p* *dim.* *pp* *tratt.*

QUASI LARGO

dolciss.

D  
di. An - diam ..... ver - so un li - do di ro - ri - de

G1  
di. An - diam ..... ver - so un li - do di ro - ri - de

pp

animandosi

D  
fron - di, ..... andiam verso un fi - do ri - fugio d'a -

G1  
fron - di, ..... andiam verso un fi - do

cres. e affrett.

tratt.

p Più mosso

pp

D  
- mor, ..... andiam verso un ni - do co - sparso di

G1  
ri - fugio d'a - mor, ..... andiam verso un ni - do

tratt.

p

pp

Più mosso



*tratt.*

D fior..... andiam verso un ni - do,

pp *mormorato*

GI co-sparso di fior..... an - diam verso unni - do,

*tratt.*

ppp *Tempo primo*

Red. Red.

D andiam verso un ni - do co - sparso di fior,

GI an - diam verso un ni - do co-sparso di

ppp

Red. Red. Red. Red.

D co - sparso di fior.

GI fior,..... cospar-so di fior.....

Red. Red. Red. f \*

*MOSSO*

D  
 (Gianni e Donata abbracciati s'avviano già verso la scala di dove è uscito Grillo; Ahi-mè! sa -  
 a un tratto Donata s'arresta come colta da un' idea tremenda.)

G1  
 Mi se - - gui...

*MOSSO*

*p* *f*

D  
 - cri - - le - go de - si - o è quest'a - mor che tut - - ta mi rac -

G1

*p*

*Più mosso*

D  
 - ce - se!! Il vo - - to!!!

G1  
 Mi se - gui, mi

*Più mosso*

*mf*

D *Il vo - - to!!* (trascinandola)

G1 *se - gui, ... mi se - gui ... Vien! Do -*

*cres. e affrett.*

D (con forza angosciata) *Io son di*

G1 *- na - ta! Vien! Do - na - - ta!*

D *Di - - - o!* (con grido) *POCO SOSTENUTO* *Ah! .....*

G1 (con violenza al Farnese) *E tu*

FARNESE (che avrà udito gli ultimi versi) *f* *Sei del Far - ne - - se!*

*POCO SOSTENUTO* *8* *fff*

Gi

se - i in po - ter mi - o.

*f marcato*

FARNESE

(ridendo) *f*

Ah ah ah ah ah ah ah ah ah ah

*f*

F

ah ah ah ah ah ah ah ah ah ah ah ah ah ah! tu qui?.....

F

tu qui?..... di romanze - sche im - pre - se



G1

Que-sta not - te è una notte di pro - di - gi,

*p* *pp*

G1

Voglio ev - car - mi dal sen - del - le te - ne - bre la vi - si - on fa - ta - le che a -

*f*

*Più mosso*

G1

- sco - sa vi gia - ce.

TEN. *f*

È un ma - go! È un

BASSI

È un ma - go!

*f* *Più mosso*

ma - go! È un cer - re - ta - no

È un ma - go! È un cer - re - ta - no

*ff*

GIANNI

(Gianni ghermendo nna fiaccola dalle mani d'nn soldato) (Poi sale la

Amenna fa - ce!

61

scala che mette sulla piattaforma. Giunto là, guarda l'orizzonte ed alza lentamente tre volte la fiamma.)

*MODERATO*

*ff*

The first system of piano accompaniment consists of two staves. The right hand plays a series of chords and arpeggiated figures, while the left hand provides a steady bass line with some melodic movement. The dynamic marking *ff* is placed in the left hand.

FARNESE (osservando curioso le mosse di Gianni)

Sul po -

The second system of piano accompaniment continues the musical texture. The right hand features more complex chordal patterns, and the left hand maintains its rhythmic foundation. The dynamic remains *ff*.

- li - go - no ei sa - le.

*pp*

The third system of piano accompaniment shows a change in dynamics to *pp*. The right hand continues with its arpeggiated figures, and the left hand has a more active melodic line. The dynamic marking *pp* is placed in the right hand.

*ff*

The fourth system of piano accompaniment returns to the *ff* dynamic. The right hand features a prominent melodic line with some grace notes, while the left hand continues with its rhythmic accompaniment.



ASDENTE.

Tre volte alzò la fiam-ma.

TEN.

*p* (LANCIE) (silenzio e attenzione generale)

È strano...

BASSI

(CAVALIERI) *pp*

È strano...

GIANNI (sul poligono, agli altri che stanno sotto)

Da quel ba - lu - ar - do lontan nel - la neb - bia, spin - ge - te lo

(indicando un punto della pianura a destra)

sguardo sul ponte di Trebbia, vedre - te tra poco andardo di fo - co scoppiando vo -

(pansa silenzio)

lar.

SOP.

TEN.

BASSI

Por - ten - to!

(Scoppia un razzo lontano dall'estremo fondo. Intanto saranno venute sul palco le donne del Farnese)

Por - ten - to!

Por - ten - to!

(scoppio del razzo)

(con passione)

*Andte MOSSO*

DONATA

FARNESE

Si - gnor, tu loi - spi - ra nel fie -

ASDENTE

È un ma\_gi - co

È un ma\_gi\_co giuo\_co

*p*

*p*

Sul - - l'a - li del ven -

*p*

Sul - - l'a - li del ven -

Sul - - l'a - li del ven -

*Andte MOSSO*

*pp mormorando*

D.

- ro ci - men - to... lo de - vi, lo

F.

giuo - co

del negro giul.

A.

del negro giul\_lar.

- to quel dar - do scompar,

- to quel dar - do scompar,

- to quel dar - do scompar,

*assai cres.*

D de - vi d'al - l'i - ra de - gli em - pi

F - lar, del negro giul -

A è un ma - gi - co giuo - co

quel dar - do scom.

quel dar - do scom.

quel dar - do scom.

*cres. assai*

*subito* *assai cres.*

D scam - par, scam - par! (Gianni stacca una tromba dal collo e suona tre note

F - lar, del negro giul - lar.

- par, scam - par.

- par, scam - par.

- par, scam - par.

*subito PP*

*f* *p*

squillanti rivolto verso la rocca d' Olgisio a sinistra.)

*LENTAMENTE MAESTOSO*

*f squillante*

GIANNI

*MOSSO*

Spinge-te l'u-di-to pel ta-ci-to pia-no lag-giù verso il

*MOSSO*

*p*

GI

(pausa,

li-to d'Olgi-sio montà-no, e u-n'al-ta fan-faraudrete fra poco per l'aure squillar.

*p*

silenzio. Poi s'ode una fanfara lontanissima.)

*LENTAMENTE, COME PRIMA*

*pp*

DONATA

ASDENTE

SOP.

TEN.

BASSI

AND<sup>te</sup> MOSSO

(Gran Dio tu lo i -

E un ma-gi-co

Por-ten-to! *f* Sul -

Por-ten-to! *p* Sul -

Por-ten-to! *p* Sul -

*mf* *f* *pp* mormoran<sup>do</sup>

- spi - ra nel fie - ro ci - men - to

FARNESE

È un ma-gi-co giuo - co

giuo - co del negro giul-

- l'a - li del ven - to quel

- l'a - li del ven - to quel

- l'a - li del ven - to quel

D lo de - vi, lo de - vi dal - l'i -

F del ne-gro giul-lar,

A - lar, È un ma-gi-co

suo - - no scompar, quel

suo - - no scompar, quel

suo - - no scompar, quel

ra de - gliem - pi - scam - par, scam - par!

F del ne-gro giul-lar.

A gino - co del negro giul-

suo - - no scompar, scom -

suo - - no scompar, scom -

suo - - no scompar, scom -

subito *pp*

subito *pp*

subito *pp*

subito *pp*

subito *pp*

subito *pp*

(pausa)

A

- lar.

- par.....

- par.....

- par.....

MAEST.<sup>SO</sup> ENERGI<sup>CO</sup>

*p* — *ff marcato*

GIANNI (che sarà ridiceso, con ironia)

Eb\_ben? quianco.ra assorti e ta\_ci\_tur.ni?

*ff*



*POCO ALLEGRO*  
FARNESE (con irato terrore)

Chi se . i? Che tenti? qual minac . cia o scherno nascondi in

*POCO ALLEGRO*

quei mi . ra . co . li not . tur . ni? Rispon . di or .

- sù! bu . ja volpe d'a . ver . no!

*allarg.*

*SOSTENUTO*  
GIANNI (eregendosi terribile al Farnese)

Vol . . pee Le . o . ne! Sul . le tue col . pe

*SOSTENUTO*

Gi

ve - gli o e ti gui - do a per di - zio - ne, *f* io ti de - ri - do; *p* so - no u - na

Gi

Vol - pe, *f* io ti di - sfi - do; *p* son un Le - on. Ma al fin la masche - ra

Gi

squar - - cio e la sto - - la, men - da - ci im - pron - te del li - stri -

*cres. assai*

(getta il mantello cappuccio da ginllare e si straccia indosso la veste buffonesca e si vede il suo petto armato di maglia di ferro.)

Gi

- - o - - ne, guar - da - te in fron - te Gian - ni An - guis -

DON.

(accorrendo a Gianni)

Ah!.....

Ciel!

Gianni!

GI

- so - la!  
FARNESE

*ff*

Mioprigiontu se - i!

O

*ff* Ah!.....

R

*ff* Ah!.....

O

C

Ah!.....

PIÙ MOSSO

*ff*

*ff*

*f*

(impugnando una pistola)

MODERATO

Duca!

Ba - - - da!

Lo scoppidi questa pi -

*Allegro*

MODERATO

*cres. assai*

*fp*

GI

*ff* Più mosso

- sto - la può far che tutto il tuo re - a - - me ca - da sul tuo ca-po dan -

*ff* Più mosso

AND<sup>te</sup> MOSSO AGITATO

FARN.

G1



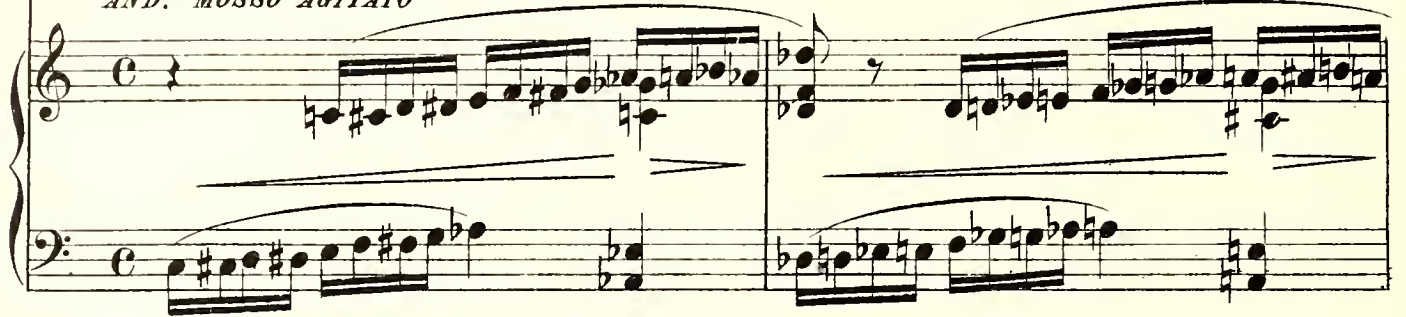
- na - to! Che av - ven - ne?

TERNI

Du - ca...

Un or - ri - bi - le ag -

AND<sup>te</sup> MOSSO AGITATO



T

- gua - - to; Pia - cen - za in - sor - ge e l'arma - ta spa -



T


- gnuo la ne mi - nac - cia al - le por - te. Con - giu - ra in fer -

FARN. (atterrito)

SOP.

Ciel!

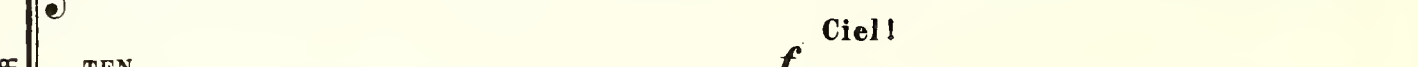
O



TEN.

Ciel!

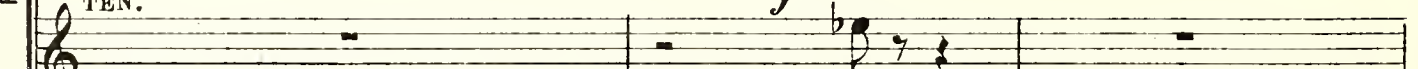
R



BASSI

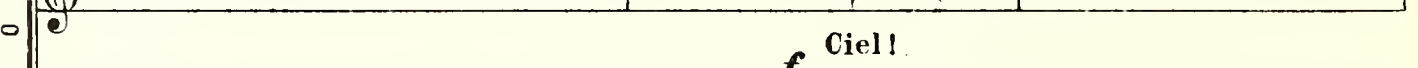
Ciel!

O

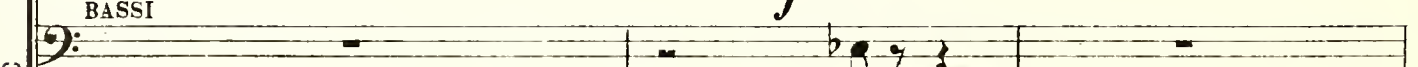


Ciel!

R



G




GIANNI

Ed io la gui - do. E già del - la tua

na - - - - - le!

*f* *p*

mor - te las - sù due se - gni ho da - to. Il più fa -

- ta - le, l'ul - ti - mo in pu - gno ser - bo.

Le le - gio - ni at - ten - don so - lo che quest'arma tuo ni.

(accostandosi al

*ff* *pp*

218 Farnese in segreto e accennando a Donata che gli sta accanto)  
(parlando, assai sottovoce)

Gi

(Pur se mi ren-di que-sta ver-gin pu-ra sal-va la vi-ta a - vra-i. Ri-spondi e

(a Gianni che già s'è mosso per andarsene)  
DONATA *dolce*

Gi

giu - ra!) E quando fia ch'io ti ri-

FARN.

(Sacro è un o - stag-gio. Giu - ro!)

*f* *p dolce*

GIANNI

D

- veg-ga? S'ap - pres - sa l'au - ro-ra del nostro a - mor. Spe - ra, fanciulla

FARNESE (al capitano che avrà impedito il passo a Gianni)

GIANNI (partendo a Donata ed esce)

Gi

pi - a. Li - bero il pas - so ab - bia co - stu-i! Fra un'o - ra.

(Campane a stormo, chiamate di trombe, grido di popolo. Le dame fuggono spaventate)

SOP. MAESTOSO

CORO

(sulla scena)

(grida confuse, dietro le scene)

Oh.....

Fuggiam!.....

Oh.....

Campane

MAESTOSO

*ff*

3

*ff*

PIÙ MOSSO  
FARNESE

3

Squillano a stor-mo le cam - pa - ne.

TERNI

Il po - pol ur - la!

PIÙ MOSSO

*pp*

F

Le sue fu - rie va - ne s'in - fran - ge - ran - no

C

(Una squadra di soldati del Duca entra di corsa)

F

con-tro questi mar - mi!

*cres. a poco a poco*

TERNI

Al - le tor - ri! A - gli

*ALL<sup>o</sup> IMPETUOSO, CON FUOCO  
(RIVOLTA)*

T

spal - ti!

TEN.

*ff*

CORO ESTERNO

SOLDATI Al - l'ar - mi, al - l'ar -

BASSI. *ff*

Al - l'ar - mi, al - l'ar -

C

*ALL<sup>o</sup> IMPETUOSO, CON FUOCO*

*fff*



(Cala la tela)

(I soldati salgono sul poligono. I cortigiani col Farnese entrano nel castello.  
Il Farnese conduce con mano Donata che lo segue riluttante.)

The musical score is arranged in three systems. The first system contains two vocal staves (treble and bass clef) with the lyrics '- mi!'. The second system contains two piano staves (treble and bass clef) with complex accompaniment, including triplets and accents. The third system contains two piano staves with further accompaniment, featuring dynamics like *dim.*, *p*, and *cres.*, and various articulation marks.

First system of musical notation. The right hand features a melodic line with a trill and a triplet. The left hand has a bass line with a triplet and a dynamic marking of *ff*.

Second system of musical notation. The right hand continues the melodic line with a triplet. The left hand has a bass line with a dynamic marking of *ff*.

Third system of musical notation. The right hand has a melodic line with a trill. The left hand has a bass line with a dynamic marking of *pp*.

Fourth system of musical notation. The right hand has a melodic line with a trill. The left hand has a bass line with a dynamic marking of *sempre cres.* and *f appassionato*.

Fifth system of musical notation. The right hand has a melodic line with a triplet. The left hand has a bass line with a dynamic marking of *mf* and the text *(EPISODIO DI DONATA)*.

The first system of music consists of two staves. The upper staff is in treble clef and contains a series of chords and single notes, some with a triplet of eighth notes. The lower staff is in bass clef and features a rhythmic accompaniment with chords and single notes.

The second system continues the musical piece. The upper staff shows a progression of chords and melodic lines. The lower staff maintains the accompaniment with chords and rhythmic patterns.

The third system shows further development of the music. The upper staff features more complex chordal structures and melodic fragments. The lower staff continues the accompaniment with various chordal textures.

Campane

A short musical notation for the Campana part, consisting of a few notes on a single staff.

The fourth system includes dynamic markings such as *f* (forte) and *p* (piano). The upper staff has more active melodic lines, while the lower staff provides a steady accompaniment.

Campane

The fifth system includes another 'Campane' section. It features dynamic markings like *f* and *p*, and includes a triplet of notes in the lower staff.

(2 Campane piccole)

First system of the musical score. It features a vocal line in the upper staff and a piano accompaniment in the lower staves. The piano part includes a 2/4 time signature and various musical notations such as triplets and dynamic markings like *fff*.

Second system of the musical score, continuing the piano accompaniment and vocal line from the first system.

TEN.  
C O R O  
(dietro la tela che sarà stata abbassata da nn pezzo)  
BASSI

Vocal staves for Tenor (TEN.) and Basses (BASSI). The lyrics are: "(dietro la tela che sarà stata abbassata da nn pezzo)". The notation includes long notes and rests.

Ah .....

Third system of the musical score. It includes the instruction "(Campane)" and shows the piano accompaniment and vocal line.

Fourth system of the musical score, featuring piano accompaniment with dynamic markings like *fff* and various musical notations.

# ATTO IV.

## L' OSTAGGIO

AND.<sup>te</sup> ESPRESSIVO  
CON MOTO

*assai espressivo*

First system of musical notation, piano accompaniment. It features a treble and bass clef with a key signature of two sharps (F# and C#) and a 2/4 time signature. The music is marked *ppp* (pianissimo) and includes dynamic hairpins. The right hand has a melodic line with some triplets, while the left hand provides harmonic support.

*appassionato*

Second system of musical notation, piano accompaniment. The tempo and mood are marked *appassionato*. The melodic line in the right hand continues with more rhythmic activity, and the left hand has a steady accompaniment.

*sf*

*sf*

Third system of musical notation, piano accompaniment. This system includes two dynamic markings of *sf* (sforzando) above the right-hand staff. The music is more intense and features more complex rhythmic patterns in both hands.

*appassionato*

Fourth system of musical notation, piano accompaniment. The tempo is marked *un poco agitato* (a little agitated). The right hand has a more active melodic line, and the left hand continues with a consistent accompaniment.

DONATA

(s' alza la tela)

Fifth system of musical notation, vocal line. It begins with a rest for several measures, followed by a triplet of eighth notes. The time signature is 2/4.

Cessò il cantodel.

Sixth system of musical notation, piano accompaniment. It includes dynamic markings *f* (forte) and *sf* (sforzando), and the tempo is marked *un poco tratt.* (a little treated). The music is more dramatic and features a prominent melodic line in the right hand.

D 
  
 - l'or-gia; in un blasfe-mater-ri - bi-le s'e - stin-se. Son eb-bri

D 
  
 tut-ti, il bac-ca-nal li vinse.

*p dolce*

D 
  
 O spe - ran - za su - pre - ma! Gian - ni di -

*Più mosso*

*sf*

D 
  
 - ce - a (la sua pa - ro-la an-co-ra vi-bra nell'alma mi-a) di-ce -

a: „spun - ta l'au - ro - ra del no - stro a - mor, spe - ra fan -

- ciul - la ..... fan - ciul - la pi - a.,, E spe - ro! Ahi -

*AND<sup>te</sup> MOSSO un poco agitato* (con accento di possente affermazione)

- mè! non punirmi, o si - gnor, No! per tutte le for - ze del cre - a - to! No! per quel

*AND<sup>te</sup> MOSSO un poco agitato*

duol che mi di - la - nia il co - re, l'a - mor, ..... l'a -



- mor ..... non è pec - ca - to; non è pec - ca - to!

*ANDANTE come prima*

The first system features a vocal line in treble clef with a key signature of one sharp (F#) and a common time signature. The lyrics are "- mor ..... non è pec - ca - to; non è pec - ca - to!". Below the vocal line is a piano accompaniment in grand staff (treble and bass clefs). The piano part begins with a forte (*f*) dynamic and includes a crescendo leading to a fortissimo (*sf*) dynamic, followed by a decrescendo to a piano (*p*) dynamic. The piano accompaniment consists of chords and moving lines in both hands.

Di - o, tu mi scio - gli dal mio vo - to e -

*pp*

The second system continues the vocal line with the lyrics "Di - o, tu mi scio - gli dal mio vo - to e -". The piano accompaniment continues with a piano (*pp*) dynamic, featuring sustained chords in the right hand and a simple bass line in the left hand.

- ter - no! Mi - se - ra! O - staggio son d'un uom dan - na - to; non

*pp*

The third system continues the vocal line with the lyrics "- ter - no! Mi - se - ra! O - staggio son d'un uom dan - na - to; non". The piano accompaniment continues with a piano (*pp*) dynamic, maintaining the chordal texture from the previous system.

far che contra me cielo ed in - fer - no pugno al - la - to! Gianni ac -

*Allegro* *Lento* *Allegro*

*f*

The fourth system concludes the vocal line with the lyrics "far che contra me cielo ed in - fer - no pugno al - la - to! Gianni ac -". The piano accompaniment features a dynamic change to forte (*f*) and includes a section marked *Lento* (Lento) with a decrescendo, followed by a return to *Allegro* (Allegro) with a crescendo. The piano part includes triplets and sustained chords.

*a piacere*

(avvicinandosi al\_

cor - ri! „Fra u - n'o - ra,, ei dis - se... e

...la clessidra e fissandola)

guar.do col.le pu.pille as - sor - te, scor.re in quel cristal - lo l'at.ti.mo tar -

*Moderato assai*

*pp*

do, fra la vi - ta e la mor - te.

*f*

*Più lento*

*p*

*f*

*a piacere*

## LARGHETTO MOSSO

DON.

Cles-si - dra, lim - pi - da ur - na del - l'o - re, già nel tuo

*pp*

ca - li - ce la lin - fa muo - re, le gocce al - gen - ti ..... del - la tua

eru - na ge - mo - no lenti ad una, ad u - na. Af -

*dolce*

*p*

*Mosso, un poco agitato*

- fret - ta, affretta, oge - li - da, Cles - sidra il metro delle tue la - gri - me nel ter - so, nel ter - so

*Mosso, un poco agitato*

*p*

D  
 ve\_tro, fa\_che in ve - der - le..... lo sguardo in - ten - to con - ti le

*mf* *cres. sempre*

*tratt.* *UN POCO MENO, MA AGITATO*

D  
 per - le a cen - to a cen - to..... Ra - pi - di, ra - pi - di co - me il de -

*PPP* *UN POCO MENO, MA AGITATO*

D  
 - sio d'a - mor che tur - bi - na..... nel pet - to

*f* *tratt.* *ppp* *a tempo*

D  
 mi - o... Pio - ve - te, o stil le, stil - le ro -

*allarg.* *a tempo*

ran - ti, a mil - le, a mil - le!

*f* *allarg.* *a tempo*

Ah! ah! ah! a mil - le,

*f* *agitatissimo* *p*

a mil - le, a mil - le, a mil - le, a mil - le, a

*Lento* *allarg. assai* *ff*

mil - le!

*come prima* *a piacere*

Mainvan! la ge - lidaur - na del - l'o - re non segue il

*Tempo di prima*

*pp*

pal - pi - to dell'an - sio co - re. Le gocce al - gen - ti ..... del - la sua

*ppp*

eru - na ge - mo - no len - ti ad u - na, ad u - na, ad u - na, ad

*f* *morendo*

*pp*

u - na, ad u - na, ad u - na!

*ppp* *ppp* *ff* *secco*

*dolcissimo*  
*ppp*

(Farnese entra dalla porta a sinistra sen..)

*mf* *f*

za essere visto da Donata, s' accosta ad essa e la contempla. Lungo silenzio)

*f* *mf* *f*

*p*

FAR. (freddamente, e un po' sconvolto in faccia)

*pp* *ppp*

L'ora

(Appena Farnese comincerà a parlare Denata gettera un grido di spavento alzandosi)

ANDANTE MOSSO

F

fug - - ge. La stess'an-sia ne pre - mè. E giu-sto, è

*f pesante*

F

ben che il co-mune de-sti-no s'a-spetti in - sie - me. I miei guerrier son

*f*

F

là, ca-du-ti a ter - ra nell'arden-te fe - sti-no. 0

*sf*

*PIÙ MOSSO*

*p cres. sempre*

F

Spa - gna! o Spa - gna! ci havinti il tuo vi - no, non la tua

*p*



DON. (allontanandosi con isprezzo)  
ALL.<sup>o</sup>

a piacere

MOD.<sup>to</sup> ASSAI

Ebbro se.i.

guer - ra!

No, lo giuro. Ho saldo il passo e l'a.ni.mo secu.ro. Mi

Detailed description: This system contains the first two staves of music. The vocal line (top) starts with a rest, followed by the lyrics 'Ebbro se.i.' and 'guer - ra!'. The piano accompaniment (bottom) features a rhythmic pattern of eighth and sixteenth notes. The tempo is marked 'ALL.<sup>o</sup>' and the mood 'MOD.<sup>to</sup> ASSAI'. Dynamics include 'f' and 'p'.

balza il cor gagliar - do e l'avvenir, l'avvenir di - sfi-do.

Detailed description: This system contains the third and fourth staves of music. The vocal line continues with the lyrics 'balza il cor gagliar - do e l'avvenir, l'avvenir di - sfi-do.'. The piano accompaniment continues with similar rhythmic patterns. Dynamics include 'p'.

Ma perchè fissi alla cles - sidra il guardo i - ro-ra-to di pian - to?

Detailed description: This system contains the fifth and sixth staves of music. The vocal line includes the lyrics 'Ma perchè fissi alla cles - sidra il guardo i - ro-ra-to di pian - to?'. The piano accompaniment features a triplet of eighth notes. Dynamics include 'p'.

( ghermendo la chitarra che sta sul tavolo )

In me ti specchia. Mi con - templa; io ri-do. M'a - scol - ta: io

Detailed description: This system contains the seventh and eighth staves of music. The vocal line includes the lyrics 'In me ti specchia. Mi con - templa; io ri-do. M'a - scol - ta: io'. The piano accompaniment concludes with a final chord. Dynamics include 'f'.

F

can - to!

*POCO ALL.<sup>o</sup>*

*ff* *pp*

(accompagnandosi colla chitarra e sorridendo cogli occhi su Donata) *MOD.<sup>to</sup> PIACEVOLE*

F

Le di - ta mie ca -

*p* *pp*

F

- rez - za - no..... que - ste lu - cen - ti cor - de,.....

F

vo - lan le no - te in te - ne-ro ar - mo - nizzar con - cor - de.

P

F

Come li - bel - lu - le ..... di fiori ingor - de van sul tu - o

*pp*

F

cau - - - di - do vol - to a stormir. Cre - di, o fan - ciul - la in -

(ansiosamente)

*pp*

F

- ge - nu - a, ..... le fi - bre del tuo co - re, .....

F

co - i ba - ci del - l'a - mo - re po - tra - i co - si blandir.....

*p*

P

POCO PIÙ MOSSO

DOM. *f*

Musical staff with treble clef, key signature of one flat, and notes for the vocal line.

Ces - sa: l'ug - gio - sa tu - a canzon di - sprezzo.

(con forza avvicinandosele)

Musical staff with bass clef, accompaniment for the first system.

POCO PIÙ MOSSO

Ancor... m'ascol - te -

Piano accompaniment for the first system, including treble and bass staves.

*affrett.*

Musical staff with treble clef, vocal line for the second system.

Ces - sa! ces - sa!

Ah!.....

Musical staff with bass clef, accompaniment for the second system.

- rai, an - cor... m'ascol - te - rai, an - cor m'ascol - te - ra - -

Piano accompaniment for the second system, including treble and bass staves.

*allarg.*

*p a tempo*

*f a tempo*

ANCORA PIÙ MOSSO

Musical staff with treble clef, vocal line for the third system.

mi fai ri - - brezzo.

(sempre più spaventoso e feroce)

Musical staff with bass clef, accompaniment for the third system.

- i. Le di - ta mie di - la - nia - no Que - ste tremanti cor - de,

Piano accompaniment for the third system, including treble and bass staves.

ANCORA PIÙ MOSSO  
*f* bruscamente

*p*

*p*

F

stri-don le no - te, stri-don le no - te... ra - bi - da l'u - gna

*pp* *f* *p*

F

fe - ri - sce e mor - de... Le ma - ni m'ar - dono di san - gue lor - de,

*f* *p*

F

o - di il ter - ri - bi - le suo - - no mug -

*sf* *p* *f*

F

- ghia r.....

*p* *dim*

AGITATO

F Tre - ma, Dona - ta, tre - ma, Dona - ta, ar - ren - di - ti, ar -

*pp*

F - ren - di - ti. Le fi - bre del tuo co - re col morso del fu - ro - re,

*ff PIÙ MOSSO*

F le fi - bre del tuo co - re col morso del fu - ro - re. Ah!.....

F - po - trei co - si schian -

*tratt.*

*fff a tempo*

DOM. (ergendosi sdegnosa)  
ALL.<sup>o</sup> GIUSTO

Ah! pe - ra il suon sa - cri - le - go

(sull'ultima parola schianta in due colpi le corde e getta la chitarra al suolo)

- tar!...

ALL.<sup>o</sup> GIUSTO

*ff* *p* *ff* *p*

del - le im - pudi - che lab - bra, den - tro di te con -

*p*

*P e marcato*

- su - ma - ti, di - mon, con la tua rab - bia,

*2/4*

nel - le tue ve - ne un a - spide spar - ga ve - le - no e

*ff*

( con fierezza solenne )

D

fiel..... Ma non..... ten - tar la

D

ver - gi - ne, ma non tenta - re il ciel! Far -

D

- ne - se! il vi - tu - pe - rio del se - col tuo sa -

D

- ra - i, del più ne - fan - do im - pe - rio e -



- sem - pio re - ste - ra - i; spet - ta - col di ver -

*pp*

- go - gna alle fu - tu - re e - tà, e

*sempre cres.*

dal - l'e - ter - na go - gna nes - sun ti sal - ve -

*ff*

- ràl Piu

*con fuoco*  
*sf*  
*allarg.*

F

bel - lo, più bel - lo nel - l'i - ra splen - de, splen - de il tuo bel

AND.<sup>te</sup> SOSTENUTO

PP

DON.

O ciell!

O ciell

(s'avvicina a Donata)

F

vol - tol L'a - ni - ma mia de - li - ra,

cres. e affrettando a poco a poco

più lento (muovendo verso la porta di sinistra) più mosso

D

Empio... crudel, che ten ti? che

(sbarrandole il passo ironicamente, poi tremando)

F

l'a - ni - ma mi - a de - li - ra d'amor. O incauto a gnel - lo,

f più lento PP più mosso affrett e cres.

D ten - ti? Ah!

F O incanto aguel - lo!... M'ar - de una bra - ma cu - pa...

Meno mosso

D Van - ne, van - ne!

F (toccando la pelle di lupo che tiene sulle spalle) Ho sul

ALL.<sup>o</sup>

F dor - - so il vel - lo del - la ro - ma - - na

DON.

Or - ror!.....  
(investendola e afferrandola)

lu - pal... Nes - sun t'a

*mf*

Detailed description: This system contains the first two systems of music. The top system has a vocal line in soprano clef with lyrics 'Or - ror!.....' and a performance instruction '(investendola e afferrandola)'. Below it is a bass line. The second system continues the vocal line with lyrics 'lu - pal...' and 'Nes - sun t'a'. The piano accompaniment consists of two staves (treble and bass clef) with various chords and melodic lines. A dynamic marking of *mf* is present.

(in ginocchio)

Mi - se - ri -

- i - ta, nes - sun t'a - i - ta!

*f* *mf*

Detailed description: This system contains the third and fourth systems of music. The top system has a vocal line in soprano clef with lyrics 'Mi - se - ri -' and a performance instruction '(in ginocchio)'. Below it is a bass line. The second system continues the vocal line with lyrics '- i - ta, nes - sun t'a - i - ta!'. The piano accompaniment consists of two staves (treble and bass clef) with various chords and melodic lines. Dynamic markings of *f* and *mf* are present.

cor - dia! Tu giuo - chi la tua

No!

*p* *p* *p*

*sf* *sf* *sf*

Detailed description: This system contains the fifth and sixth systems of music. The top system has a vocal line in soprano clef with lyrics 'cor - dia! Tu giuo - chi la tua'. Below it is a bass line. The second system continues the vocal line with lyrics 'No!'. The piano accompaniment consists of two staves (treble and bass clef) with various chords and melodic lines. Dynamic markings of *p* and *sf* are present.

D  
vi - ta. Giu - ra - sti! „Sa - cro è un o -

F

Il sol!

Il sol!

*p* *p* *cres.* *p*

*sf* *sf* *sf*

D  
- stag - gio..., il giu - ro ram - men - - -

F

*p*

*sf* *sf* *sf*

(minacciando)

D  
- ta. A Gian - ni sei sper -

(come in delirio)

F

Ah! tut - t'o - bli - - - o!

*ff*

*sf*

(annichilita)

D  
- giu - - - ro! Per - du - ta

F  
(terribilmente)

Tu sei sper - giu - ra a Di - o!!

*ff*

D  
son..... In -

F  
(trascinandola verso il fondo, della scena)

Non gio - va re - si - ster... t'a - mo...

D  
- fa - - mia! Chi mi

F  
vien!..... In quell'al - co - va...

*ff*

*a*

(Donata, riesce a svincolarsi, corre alla porta segreta,

D

sal - va??

*ff* >

ma non ha tempo d'aprirla, Farnese la segue e la riafferra. Donata estrae rapidamente da tasca l'ampolla del veleno d'Asdente, beve e

*sempre piu marcato*

getta la fiala)

DON.

Ah! il ve - len. Vo -

FAR.

*p*

DON. (disperatamente)

Ahi - mè! son vi - va an -

- lut - tu - o - sa fe - bre!!

F

a

(Con uno slancio supremo Donata si svincola dalle mani del Farnese, corre all'inginocchia.

D

- cor!  
con fuoco

*fff*

toio e getta a terra il cero che si spegne. La scena rimane oscura.)

*ff*

DON. (rifugia -

M'a\_scon\_dan le te\_ne\_bre\_\_\_\_\_

*pp*

- ta accanto al tavolo a bassa voce)

D

Pro\_teg\_gi\_mi, Si\_gno\_re!

*dolce*  
*p*



(cercando e brancolando nel buio per poco. Poi estrae dalla ciutola una pistola)

FARN. *STESSO MOVIMENTO*

In van cerchi u no scam-po nel-l'om-bra.

*p sf sf*

In mia ba-lia tu gia - ci... Ho in mano un

*ppp*

lam-po che ti sve - la... (Dopo una pansa, alza la pistola, spara il colpo, la scena s'illumina tutta per lo spazio d'un baleno. Farnese scorge Donata accan-

*assai cres.*

GIAN. (entra repentinamente dalla porta segreta con una face in mano)

(colpo di pistola) Oh

- to al tavolo e si slancia sovr'essa esclamando) Sei mi - a!

*a*

(accorrendo a Gianni avvitocchiandosi a lui, indica la croce)

Don. *MAESTOSO, APPASS.<sup>to</sup>*

Ah! Gian - ni! qual Dio m'ha

Gi *MAESTOSO, APPASS.<sup>to</sup>*

be - - - ne - - - det - - - ta, oh!

*fff* *MAESTOSO, APPASS.<sup>to</sup>*

Don

sal - va, Ah! Gian - ni qual Dio m'ha sal - va.

Gi

be - - - ne - - - det - - - ta!

Gi

*p*

E tu colla tua mano hai da.to il

*sempre fff*

*pp*

GI  
 se-gno del-la rui-na tua.

FAR. (con rabbia disperata)

TEN. (colpi di fuoco interno e grida)

Sì! dannazi - o - ne!

CORO INTERNO

(Voci dalla strada)

Mor - te al Far - ne - se! Mor - te al Far -

BASSI

Mor - te al Far - ne - se! Mor - te al Far -

GI  
 A - scol - ta!

- ne - - se! Mor - tel Mor - tel

- ne - - se! Mor - tel Mor - tel

ALL<sup>o</sup> GIUSTO

(al Duca)

G1

(indicando la porta segreta rimasta aperta)

FAR. Trop-po tardi forse la

ALL<sup>o</sup> GIUSTO

8

Ah!... quel-la è via di sal-vezza.

*ff*

*marcato*

G1

var-chi. Ma Do-na-ta, Do-nata è il-le-sa, il tuo de-mo-nio, o

*fff*

G1

Du-ca, t'ac-com-pa-gni e il mio di-

*ff* *f* *dim.*

(Farnese esce dalla porta segreta. Il rumore dell'armi cessa)

G1

-sprez-zo.

*p* *pp* *pp*

*Lento espressivo*

*ppp* *p* *f*

GIAN.

*pp dolciss.**ADAGIO ESPRESSIVO*

An - gel mio, l'inferno è vin - to; mi sor - ri - di, ti con -

*pp*

*pp*

- so - la; l'o - pra, l'opra a cui mi so.no, mi sono ac - cin - to nel - l'a - mor

*p* *f* *pp*

do - vea fi - nir, nel - l'a - mor do - vea fi - nir, do - ve - a, do - vea fi -

61

- nir. Dam-mi un ba - cio, u - na pa - ro - la, or ci ar -  
*più mosso* *affrett.* *f*

*pp* *mf* *f a tempo*

61

*Mosso* *P tratt.* *a tempo* T'a - mo! t'amo! questo è il  
*PP dolciss.*

*Mosso* *tratt.* *PPP a tempo* *affannoso*

- ri - de, or ci ar - ri - de l'avve - nir... l'av - ve - nir!

61

ba - cio degl'i - me - ni e - terni, im - men - si! Nel - l'am -

61

- ples - so, nel - l'amplesso o - v'io mi gia - cio do - no a te,

*P*

*f*

do - no a te, ah!..... do - no a te..... l'a - ni - ma e i sen -

- sil Ad a - mar - ti un Dio m'in -

*più mosso*

*agitato* *affrett.* *più agitato* *cres.*

*f* *Mosso* *p tratt.*

- ci - ta in que - st'o - ra, in que - st'o - ra, o mio fe -

*f a tempo* *Mosso* *tratt.*

- del, o mio fe - del.

*ppp* *p* *poco più mosso*

ANDANTE MOSSO

D  
 Gio - ia! or t'of - fro la mia vi - ta e non son spergiu - ra al

*pp*

D  
 GIAN. ciell... Cuor, ti sfoga! Ahi - me!

(vacillando)

L'af - fran - to spir - to

*f* *p*

GI  
 cal - ma e ti ri - po - sa sul mi - o pet - to, o dolce spo - sa.

GI  
 (Donata vuol sorridere,  
 Perché sei pal - li - da tan - to? Va -

*pp*



vacilla, Gianni la sorregge)

G

- cilli... a un tratto mesta ti sei fatta... parla... ebbene...

*PP espressivo*

DON.

(angosciosamente)

Gianni...

G

Perchè pieghi al sen la testa? Parla... parla...

*cres. e affrett. più cres. e affrett.*

(cadendo a terra)

ALLEGRO

(affannosa)

Un ve - len! Si... (correndo verso il verone)

G1

Ahime! Un velen! Soc...

TEN.

(atterrito)

(come colto da un fulmine)

*f*

TEN.

(dietro le scene)

BASSI

Vit - to - ria!

Vit - to - ria!

ALLEGRO

*f p ff*

*disperatamente*

G1

- cor - so! Ah! il suon del - l'ar - mi sol mi ri -

Vit - to - - - rial!

Vit - to - - - rial!

*cres.*

DON.

G1

- spon - del! Or - ror!.....

(che sarà tornato accanto a Donata)

Per sal -

Dona - ta!

*ff*

Vi - va..... l'im - pe - ro!

*ff*

Vi - va..... l'im - pe - ro!.....

*ff*

*ff*

D  
- varmi... dal Far-ne-se... il to-sco fie-ro d'Asdente... tracan-

*p flebile*

D  
- na-i... sento al-la go-la... u-na lama rovente... Donata, Donata... Do-

*pp* *pp* *p* *f*

GIAN.

GI  
- na - ta dammi u-na pa-ro-la an - co - ra, un ba - cio, un bacio, un guar-do,

*con passione*

*ff ANDANTE MOSSO* *p* *affrett.*

GI  
u - na ca-rezza e - stre-ma Gian-ni t'implo - ra.

TEN.

(Voci dalla strada)  
BASSI

*Lentamente*

*ff*

P

( con uno sforzo di vita ed affetto immenso )

DON.

*CANTABILE ESPRESS.*

Ah! mo - ri - re ac - can - to a te!.....  
 (grida) 3  
 (dalla strada) Morte al Far - ne - se!  
 (grida) 3  
 Morte al Far - ne - se!  
*P CANTABILE ESPRESS.*  
*f*

(more)  
 Gioia su - pre - ma!...  
 LANDI (aiutato dagli altri congiurati, portando il Farnese tramortito e insanguinato)  
 Ab - bia - mo  
 TEN. *f*  
 Evvi - va Car - lo quin - to!  
 BASSI *f*  
 Evvi - va Car - lo quin - to!  
*p*  
*p*

**SPAGNUOLI**

vin - tol  
(entrando dalla porta a sinistra) ( tutto il grappo si porta sul fondo )

*ff* Vi - va la Spa - - gna! Mor - tel Mor - tel

*ff* Vi - va la Spa - - gna! Mor - tel Mor - tel

(grida confuse, dalla strada) Vo - gliamo il Du - ca! Vo - gliamo il Du - ca!

*PIÙ MOSSO, AGIT.<sup>to</sup>* Vo - gliamo il Du - ca! Vo - gliamo il Du - ca!

**CONGIURATI**

( a Confalonieri ) *affrett. e più agitato*

Tu pel crin l'af - fer - ra, ed io per le cal - ca - gna.

( portano il Farnese sul verone ) Al ve - ro - ne!

Al ve - ro - ne!

( dalla strada ) A ter - - ra!

A ter - - ra!

*affrett. e più agitato*

*cres. sempre*

CONGIURATI

Al vero-ne! Mor - te! Mor -

Al vero-ne! Mor - te! Mor -

(dalla strada) A ter - ra! Mor-te! Mor - te!

A ter - ra! Mor-te! Mor - te!

*cres. sempre*

( CALA LA TELA )

GIAN.

*fff* **SOSTENUTO**

Ma - le - di - zi o -

- tel! ( Il Farnese è precipitato nella via ) Mor -

- tel! Mor -

Mor -

Mor -

Mor -

*fff*

8-----

*fff*

( CALA LA TELA )

ALL<sup>o</sup> TUMULTUOSO

G1

- nel  
- tel  
- tel  
tel

8

ALL<sup>o</sup> TUMULTUOSO

*sempre ff*

LARGAMENTE

*ff*

3

Ped.





